



**Ce document est conservé aux Archives  
de la Ville de Bruxelles**

**Dit document is bewaard bij het Archief  
van de Stad Brussel**

Archives de la Ville de Bruxelles  
Rue des Tanneurs 65  
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

[archives@brucity.be](mailto:archives@brucity.be)  
<https://archives.bruxelles.be>

Archief van de Stad Brussel  
Huidevettersstraat 65  
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

[archief@brucity.be](mailto:archief@brucity.be)  
<https://archief.brussel.be>



Guillaume

le débardeur

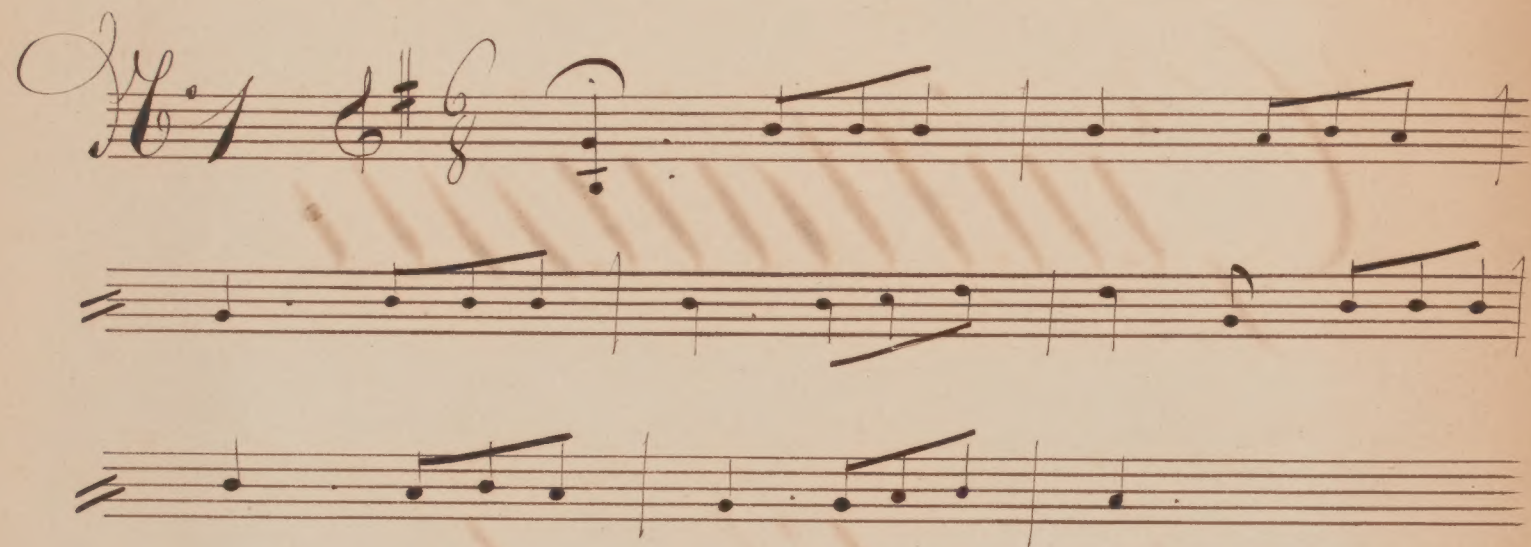
Répétiteur



Car c'est pour demain.

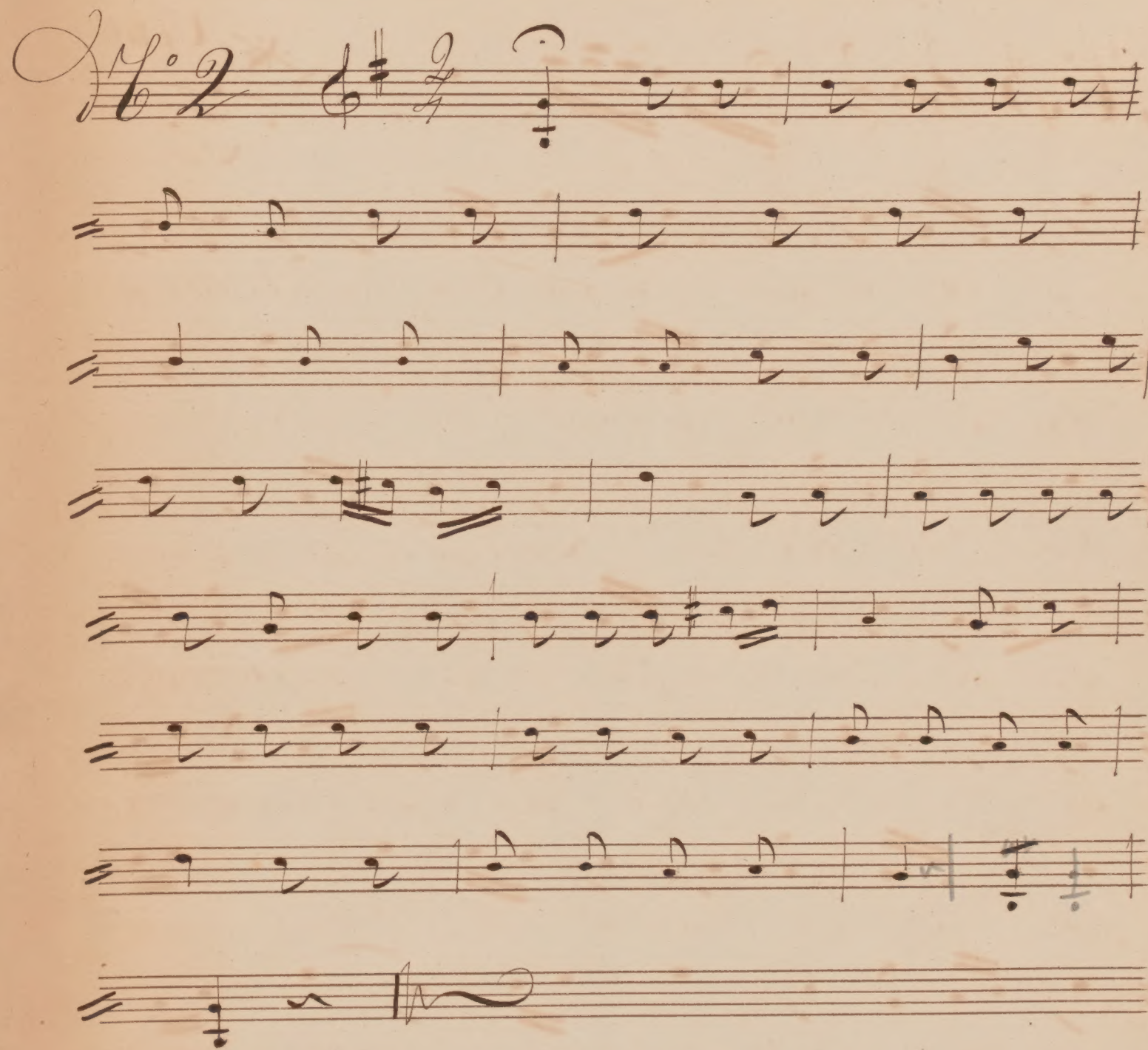
Passé

Une pauvre fille Orpheline



Le baigneur juré

Laissez vous mauvais Sujet Liens!





Quand à Lolote c'est une bonne fille

*Se respecte vos préjugés*  
*en min b Ca met* *pané* *Lolote*  
No 3 3/4 Sa

Dance en ce que j'aime c'est un plaisir ex  
trême Je ne puis me lasser De dan  
ser de val ser Lorsqu'un ne jeune  
fil le En le' gère et gen fille Elle  
est sûre en ce cas de n'pas perdre ses  
pas elle est sûre en ce cas de  
n'pas per dre ses pas De n'pas per  
dre ses pas (elle danse)

*fin*  
Lorsque l'on fait la chaîne Un  
danseur vous en traîne et dans le deux a  
deux il exprime ses feux Quelque  
fois il ba lan ce mais en fin il le  
lan ce et souvent il est pris en  
f'sant le ris à ris



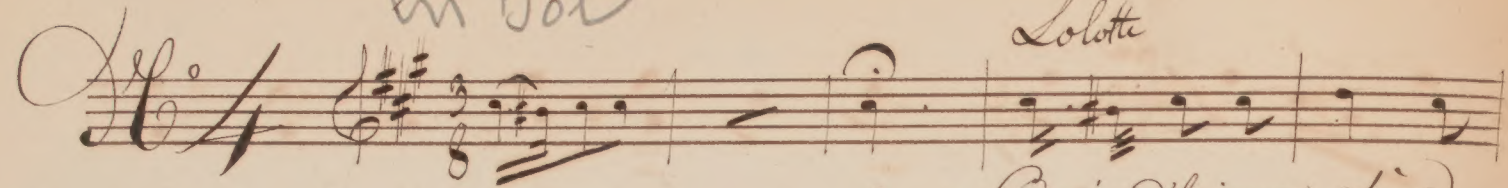
C'est de me laisser seul

123

Bien des choses à vous dire

en Dol

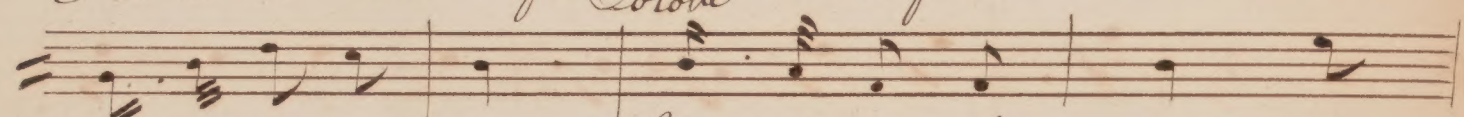
Lolotte



Rosalie Aujourd'hui ma chère



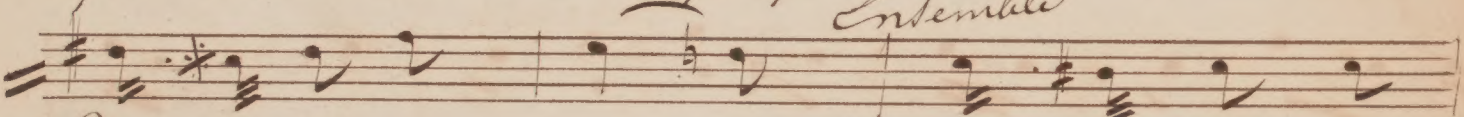
C'est en cor ton frè Lolotte Un frè chéri



Demain mon mari Rien n'est plus bon ni te



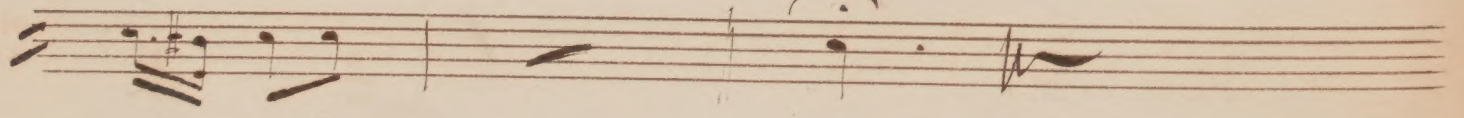
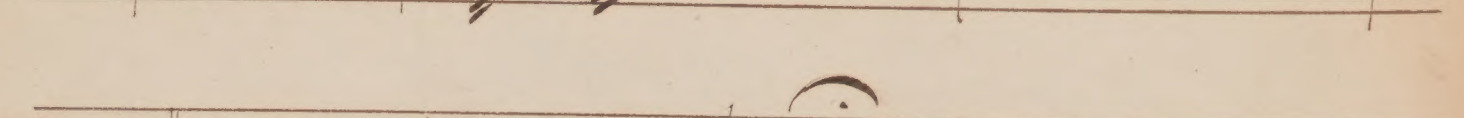
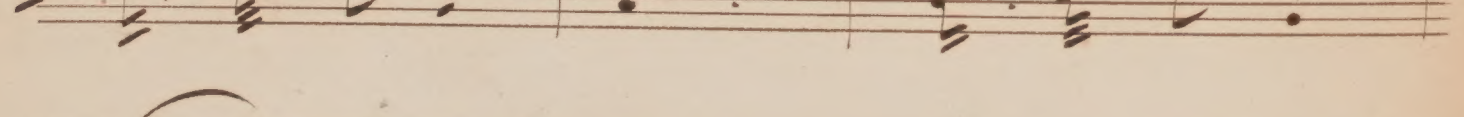
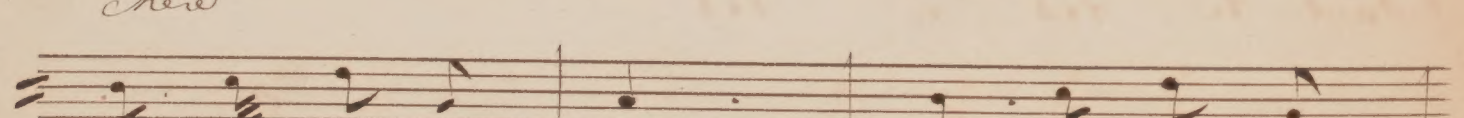
Que ce tête à tête Qb quel beau moment



Pour le senti ment Aujourd'hui ma



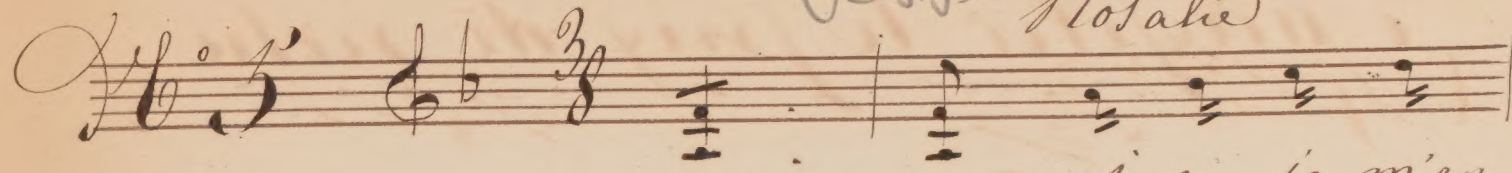
chère



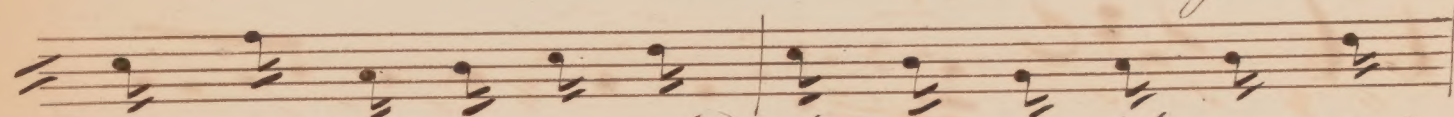
En Doutes de mon cœur

Je m'en corrigerai j'en suis sûre

Passé Rosalie



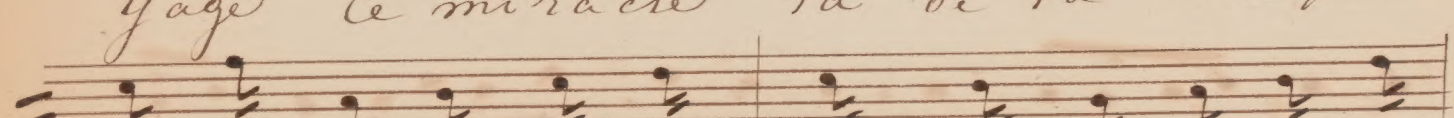
si ce je m'en



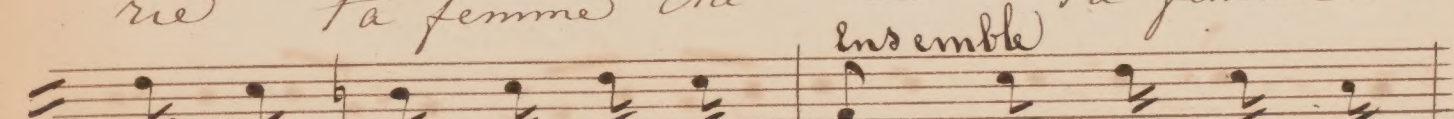
gage a de se nir sage tu feras je



gage ce miracle là de ta brusque



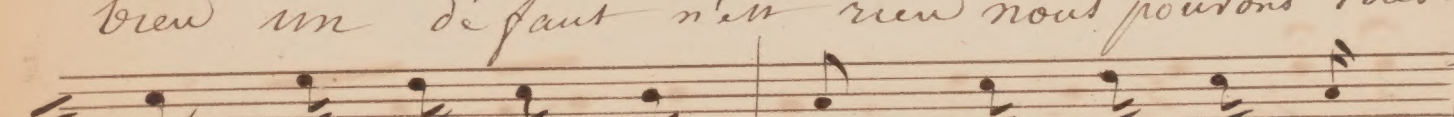
rie ta femme chérie ta femme chérie



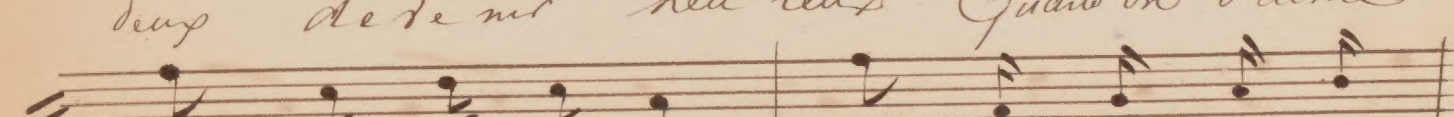
rie te corri ge ra Quand on s'aime



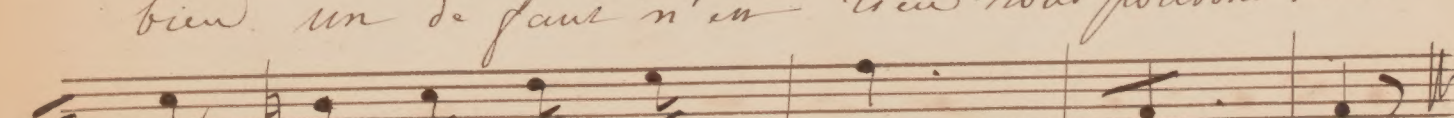
bien un de faut n'en rien nous pouvons tous



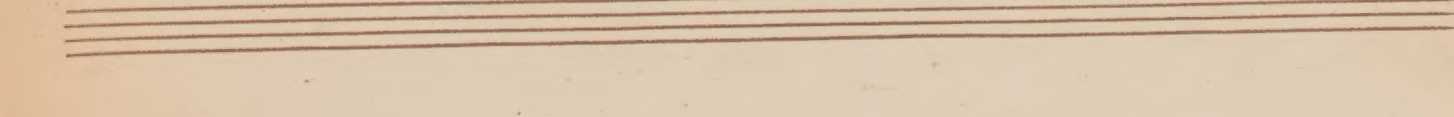
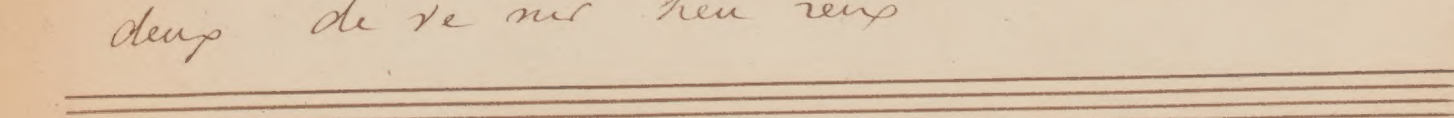
deux de se nir heu reux Quand on s'aime



bien un de faut n'en rien nous pouvons tous



deux de se nir heu reux

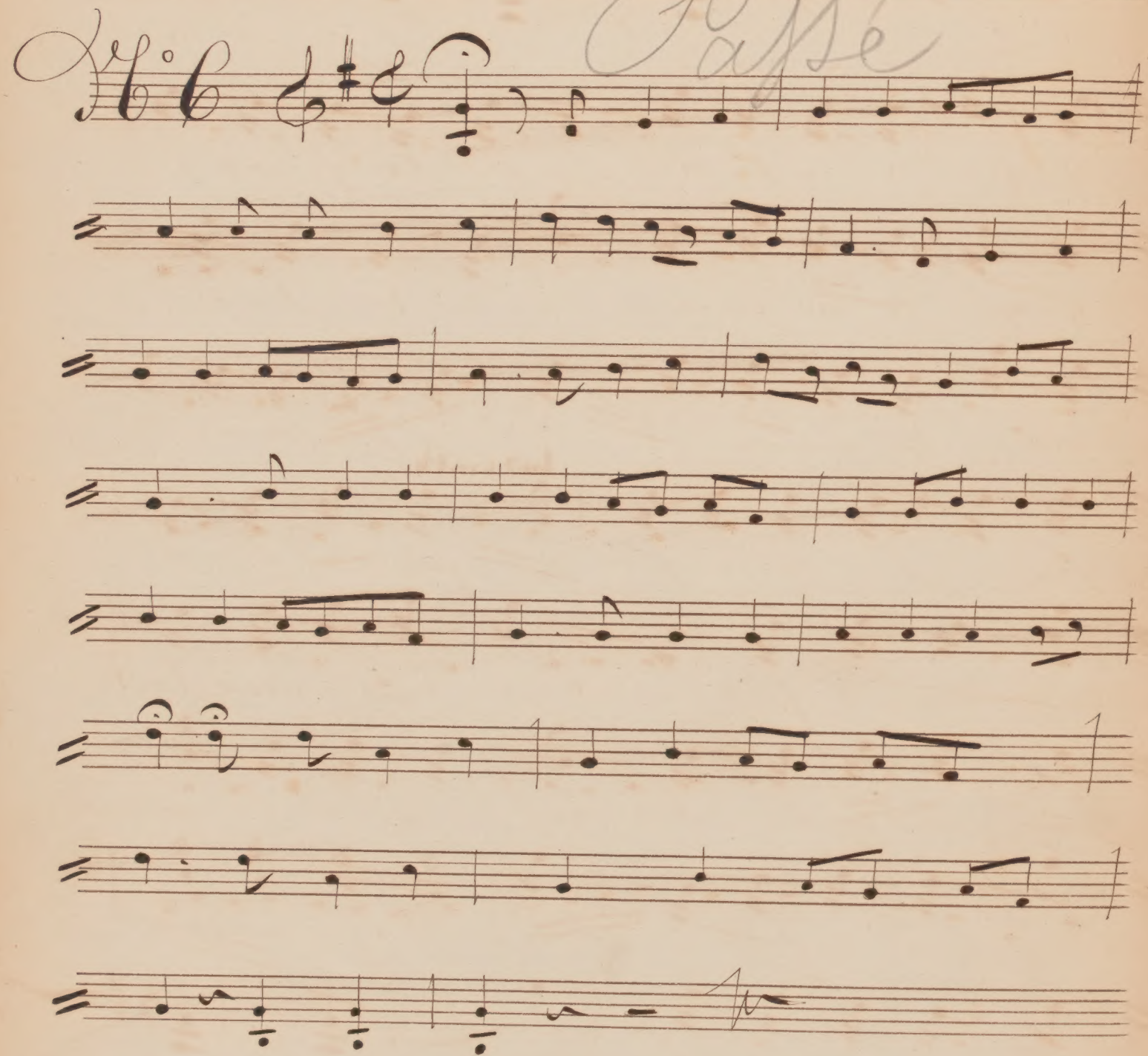




tu feras bien de te cacher

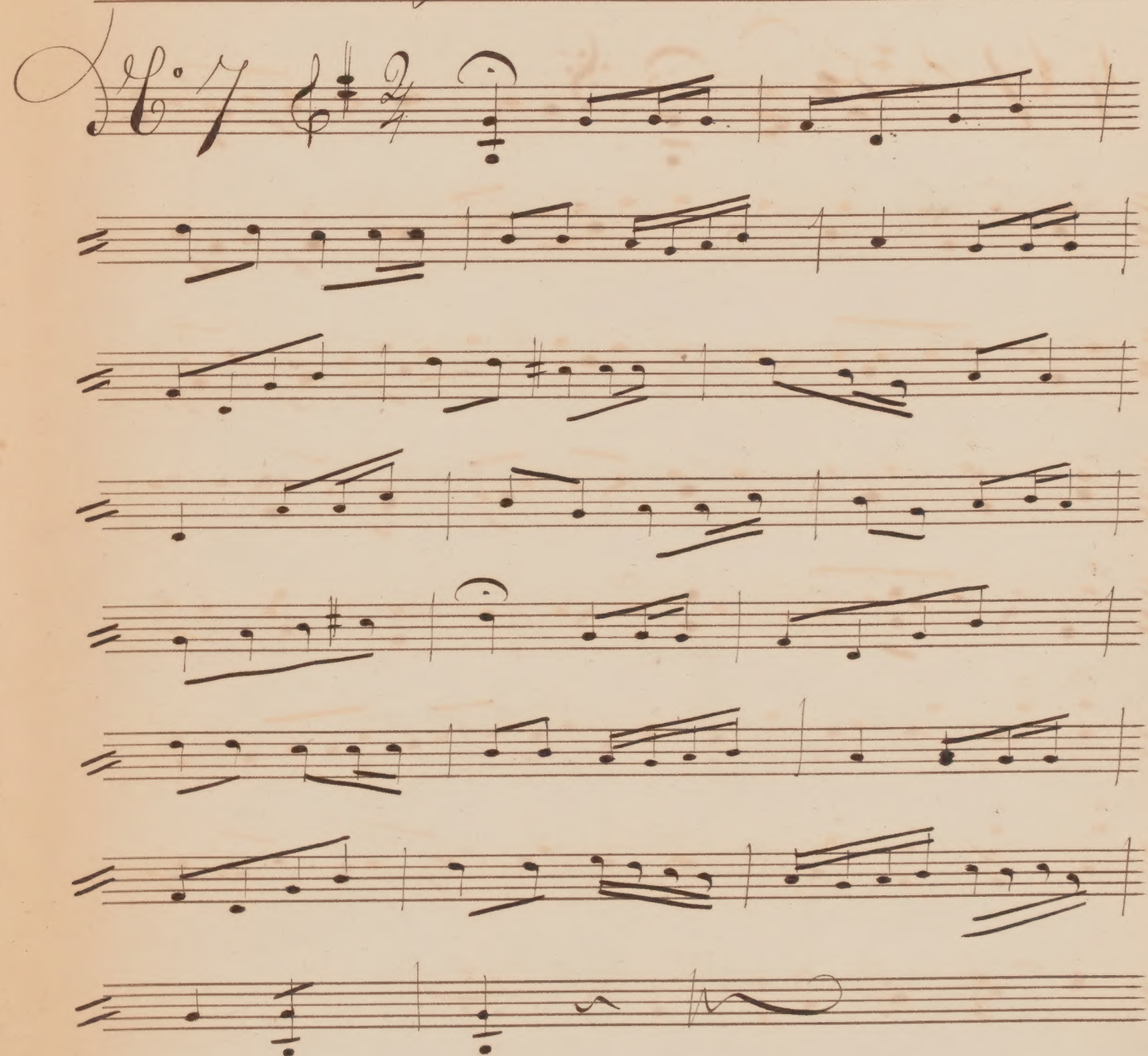
D'accepter le prix de vertu

*Passe*



le grand escogriffe

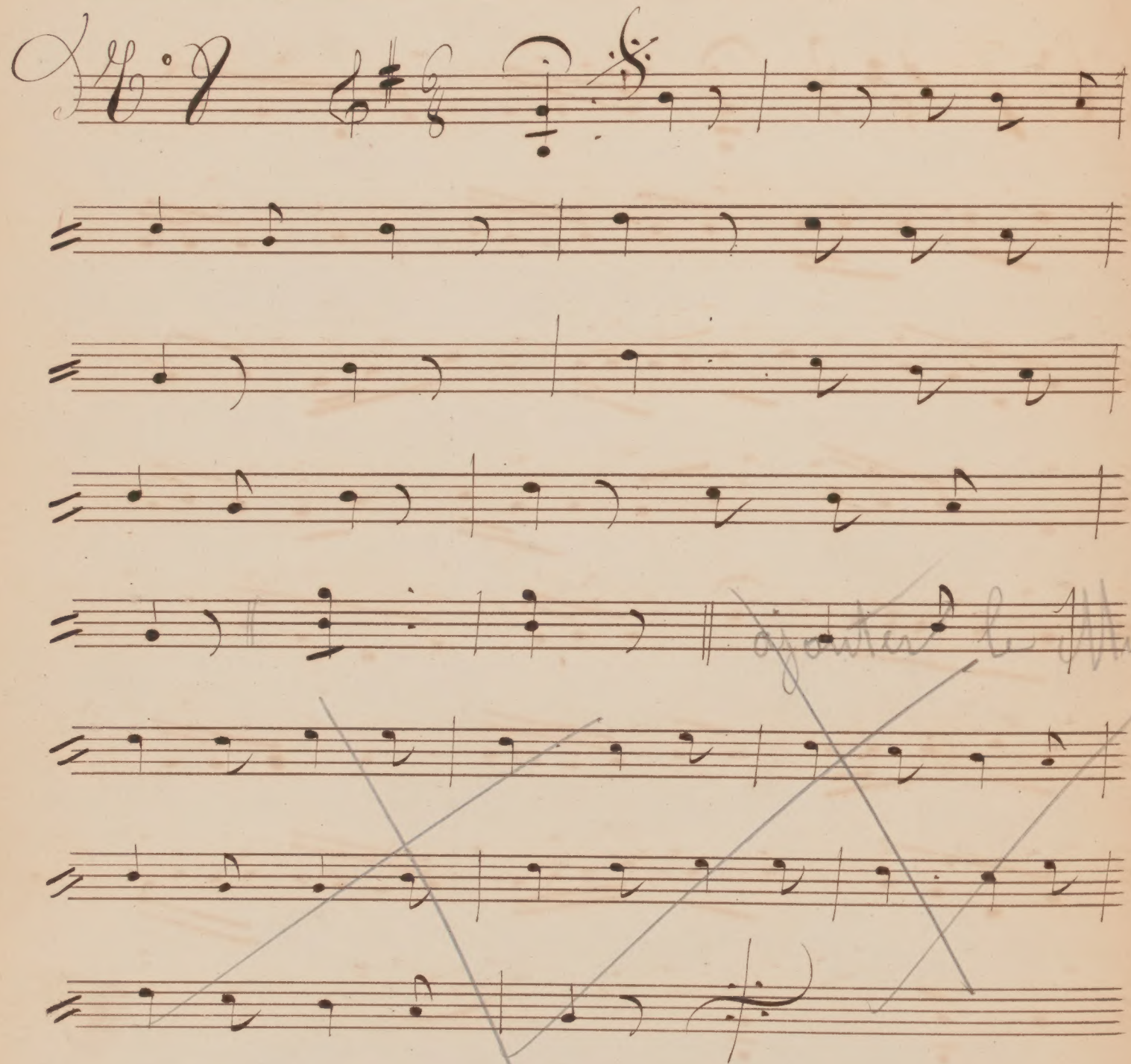
Est ce que je demande l'assurance





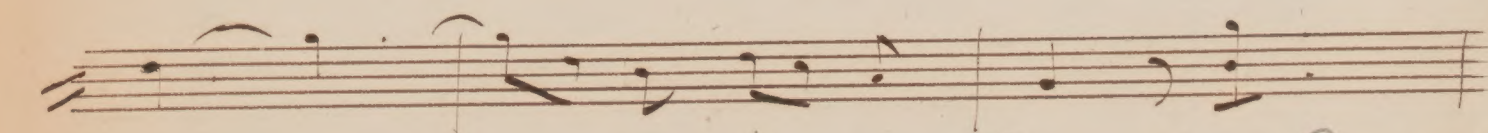
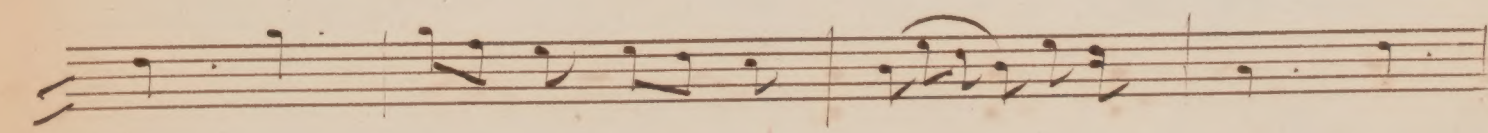
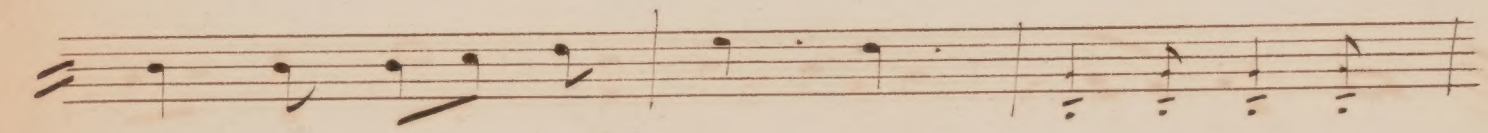
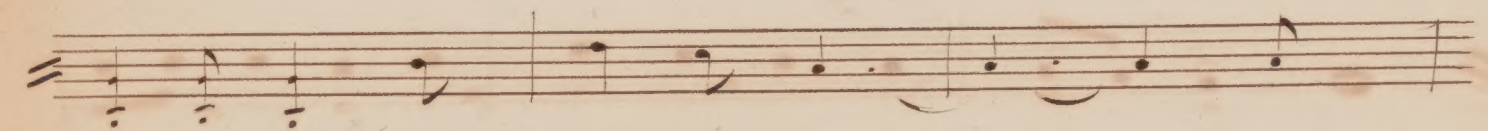
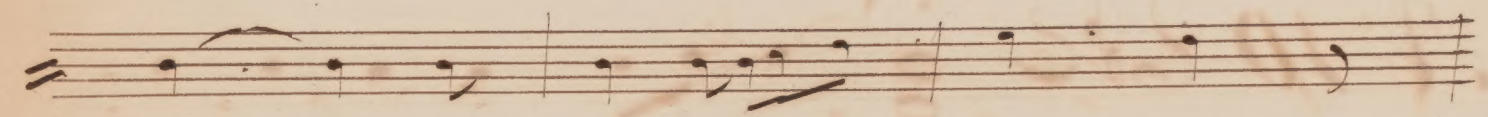
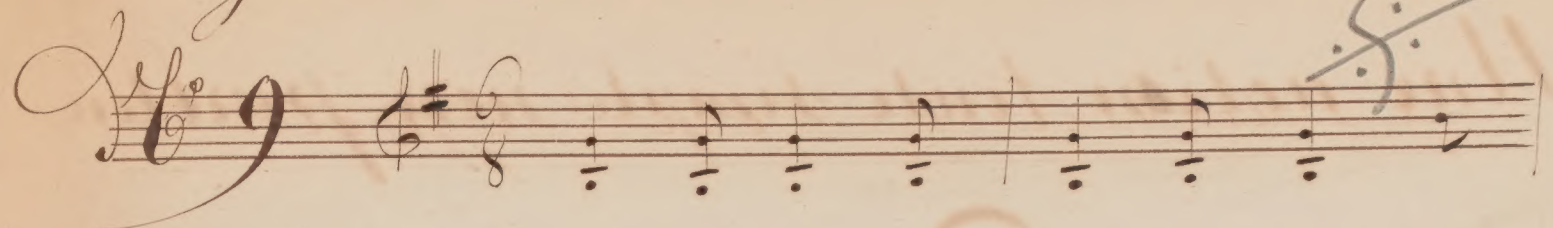
Allez voir la toilette de ma femme

Chacun à son Affaire



De suite

Qui j'ai l'air mais chacun son air

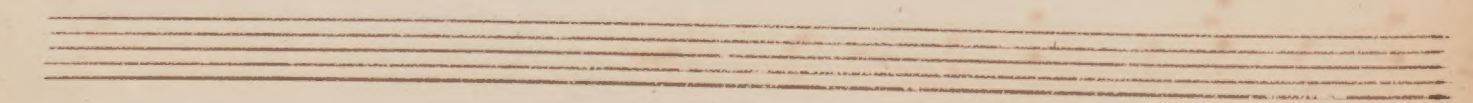
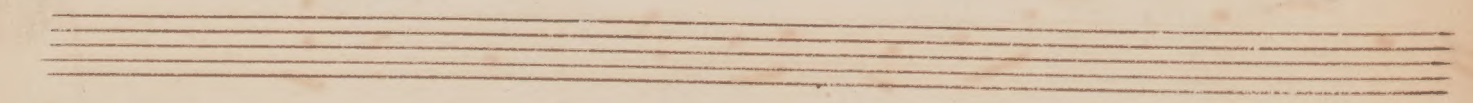
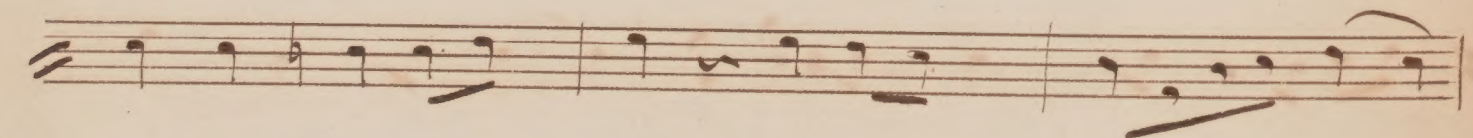
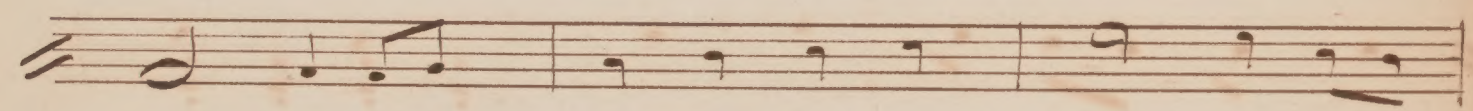
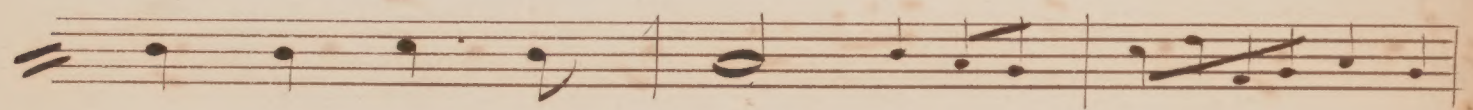
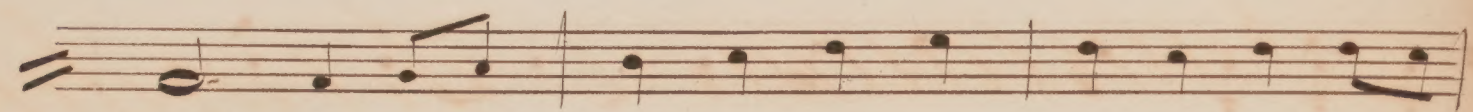


Le Coraplet.



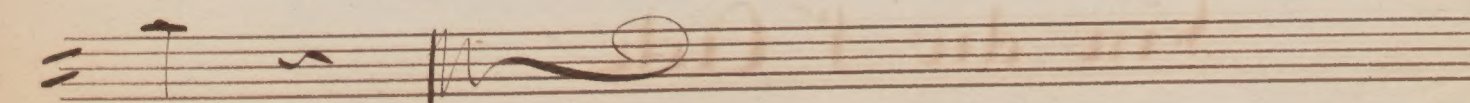
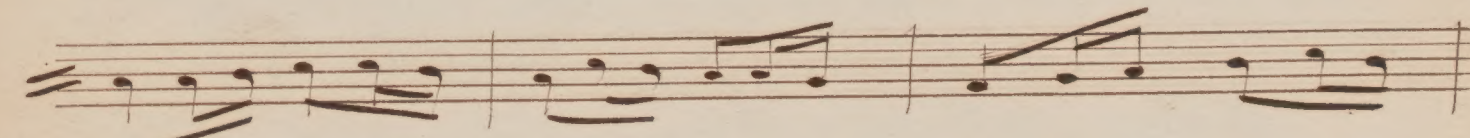
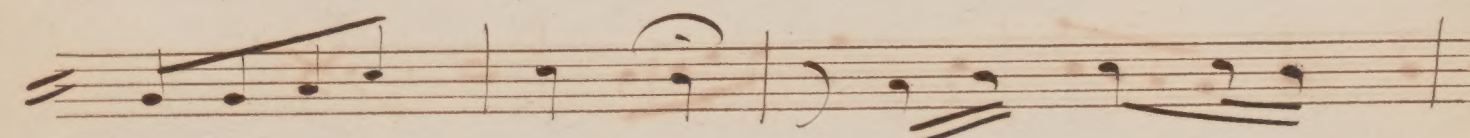
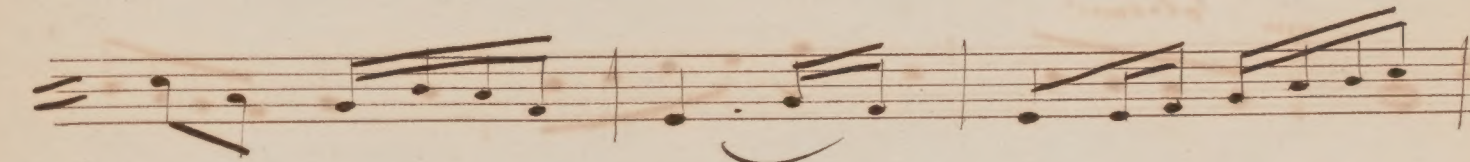
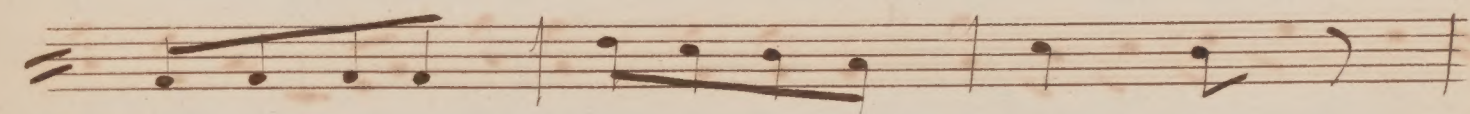
N<sup>o</sup> Je ne vois pas pourquoi

Une action toute simple non parbleu



Êtes vous aussi débardés

Professeur de natation pour les dames





Et elle heureuse cette chère là

S'adopte ce refrain à demain

*Ensemble*

*fin Volicour*

Fin du 1<sup>er</sup> Acte

N<sup>o</sup> 13 Entr'acte et Chœur

*Allegro.*

*Chœur*

*S'plai*

*Sir* nous ras semble Cringons tous en

*semble* Cringons bien fort Cringons bien fort en

cor en cor en cor que des terres le doux

bon pâte caril bon pâte caril bon que des



Ver res le Doux son fappe caril son fappe caril

*Solitaire*  
son Qu'on se livre à l'allé grette

Mêlons le vin à la main Les bar  
mes de la ten drette Dans les flots d'un ton di  
*Chœur*  
vin V plaisir nous rassem ble



Bah! Des romances

il manque le Menuet

Fanchon et le bouchon

en tre

allant

Handwritten musical score for 'Fanchon et le bouchon'. The score is written on ten staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The melody is written in a simple, folk-like style. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

A mon tour 2<sup>e</sup> couplet

Handwritten musical notation for the second couplet, consisting of a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The notation is a continuation of the melody from the first couplet.

Allons l'orchestre

et les rigaudons donc

Handwritten musical score for 'et les rigaudons donc'. The score is written on seven staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 4/4 time signature. The melody is written in a simple, folk-like style. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

De suite

De suite



Oui la fricassée

N° 15

Ensemble

Handwritten musical score for 'Oui la fricassée' (N° 15). The score is written on ten staves. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody is written on the first staff, with a repeat sign at the end. The accompaniment is written on the remaining staves. The word 'Ensemble' is written above the second staff. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

Couplets

Je menerai la barque à bon port

Vous aurez de mes nouvelles

N° 16

Adieu

Solécus

Handwritten musical score for 'Je menerai la barque à bon port' (N° 16). The score is written on ten staves. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody is written on the first staff, with a repeat sign at the end. The accompaniment is written on the remaining staves. The word 'Adieu' is written above the second staff, and 'Solécus' is written above the fifth staff. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

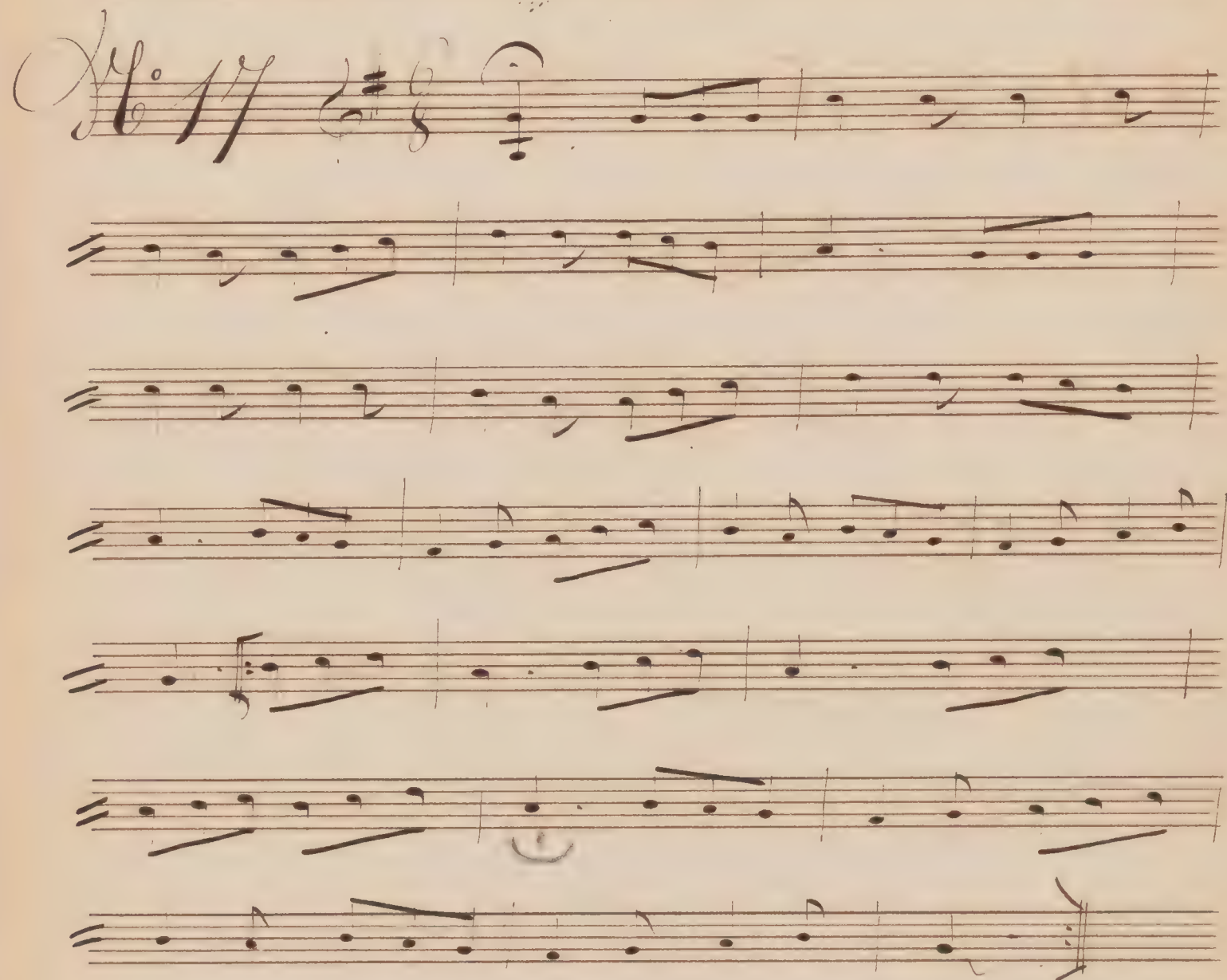


Dansons Dansons

Pauline

Et qu'on gigotte à mort

No 17

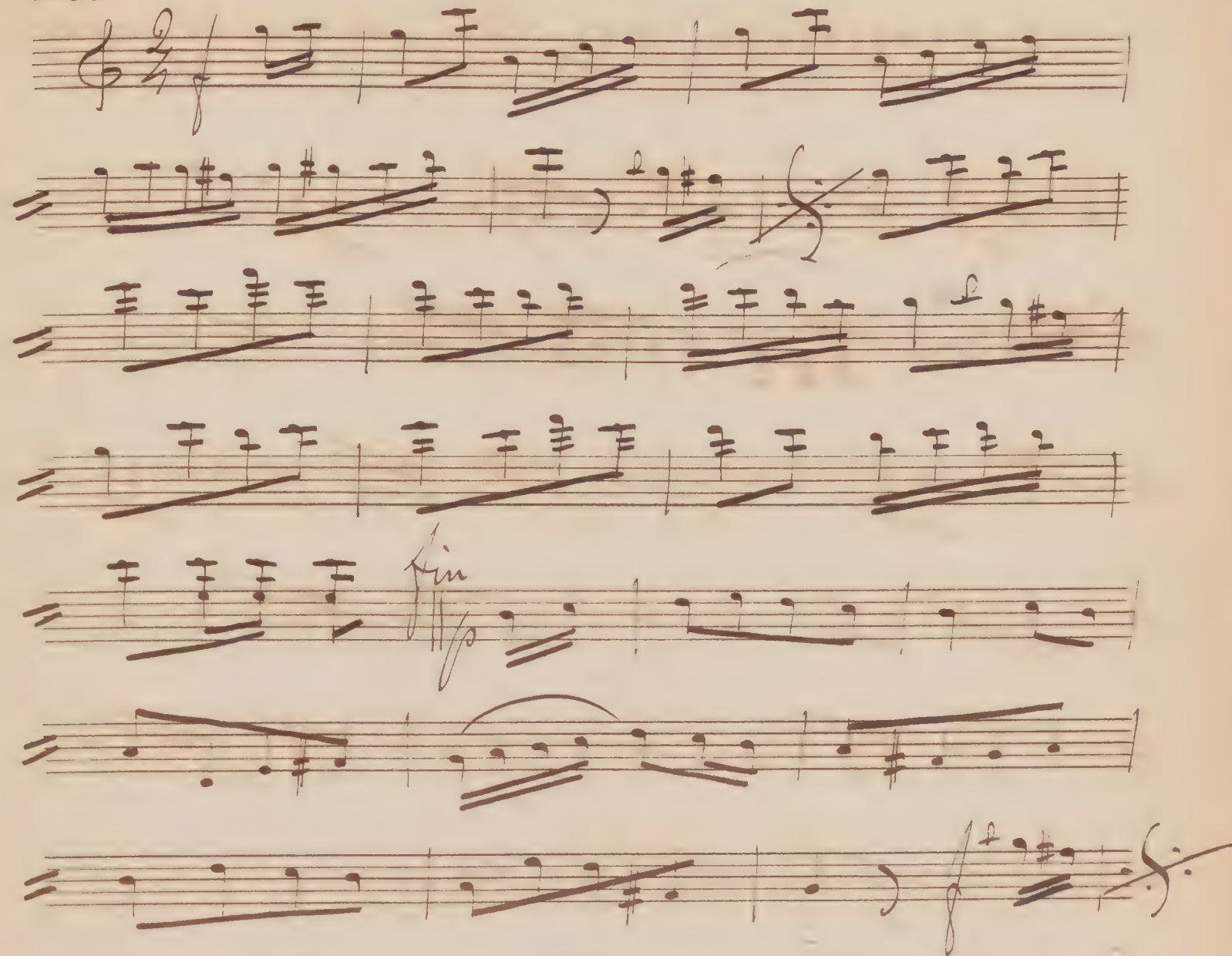


Fin du 2<sup>e</sup> Acte.

g. 14

No 18 Inter'acte

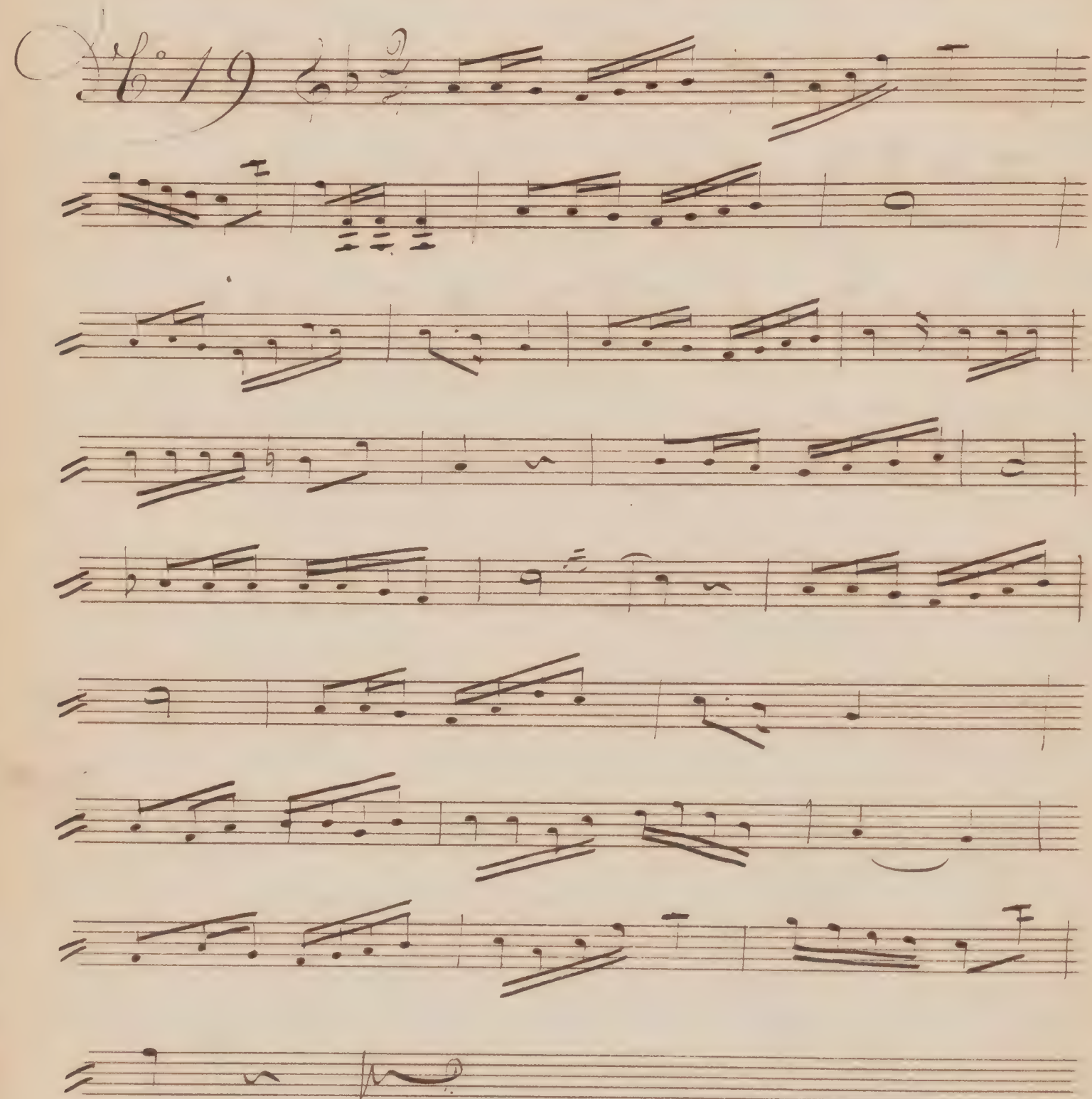
All<sup>o</sup>





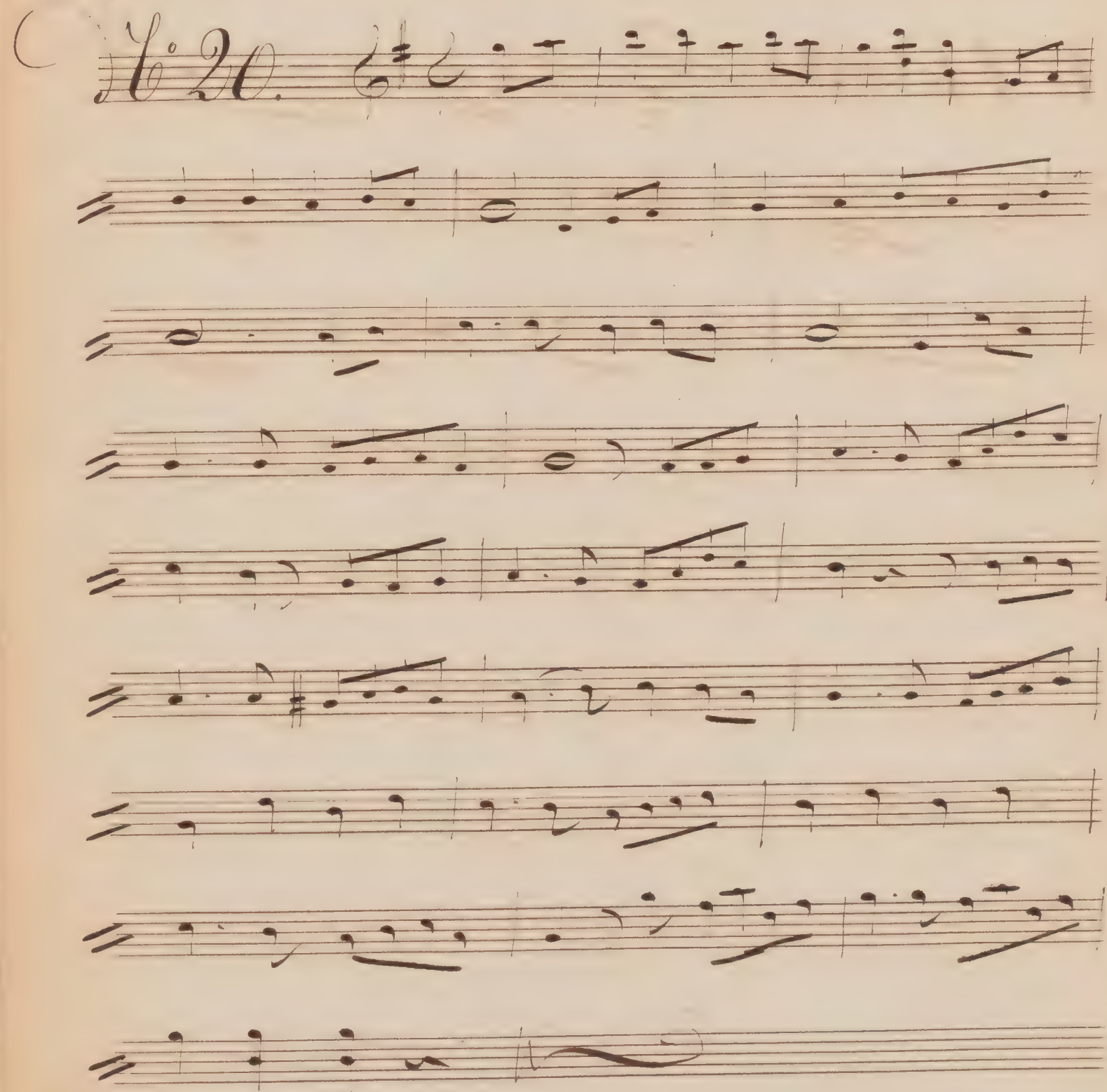
Et mon mari est mort

En courant de la philosophie



Votre fille a été élevée

Dans toutes les classes Morbleu

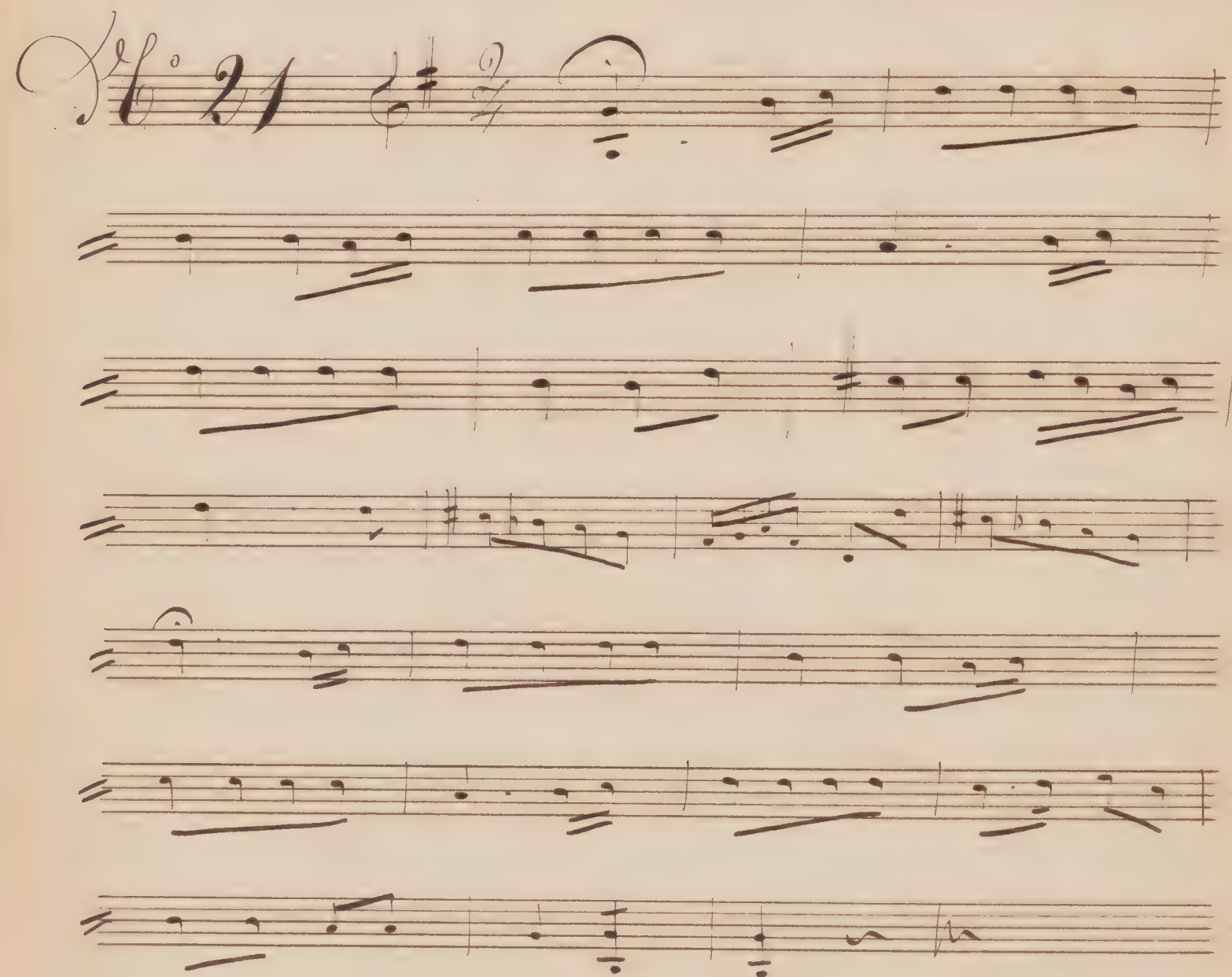




Toujours fraîche) toujours jolie)

*Chanson*  
J'ai de l'humour

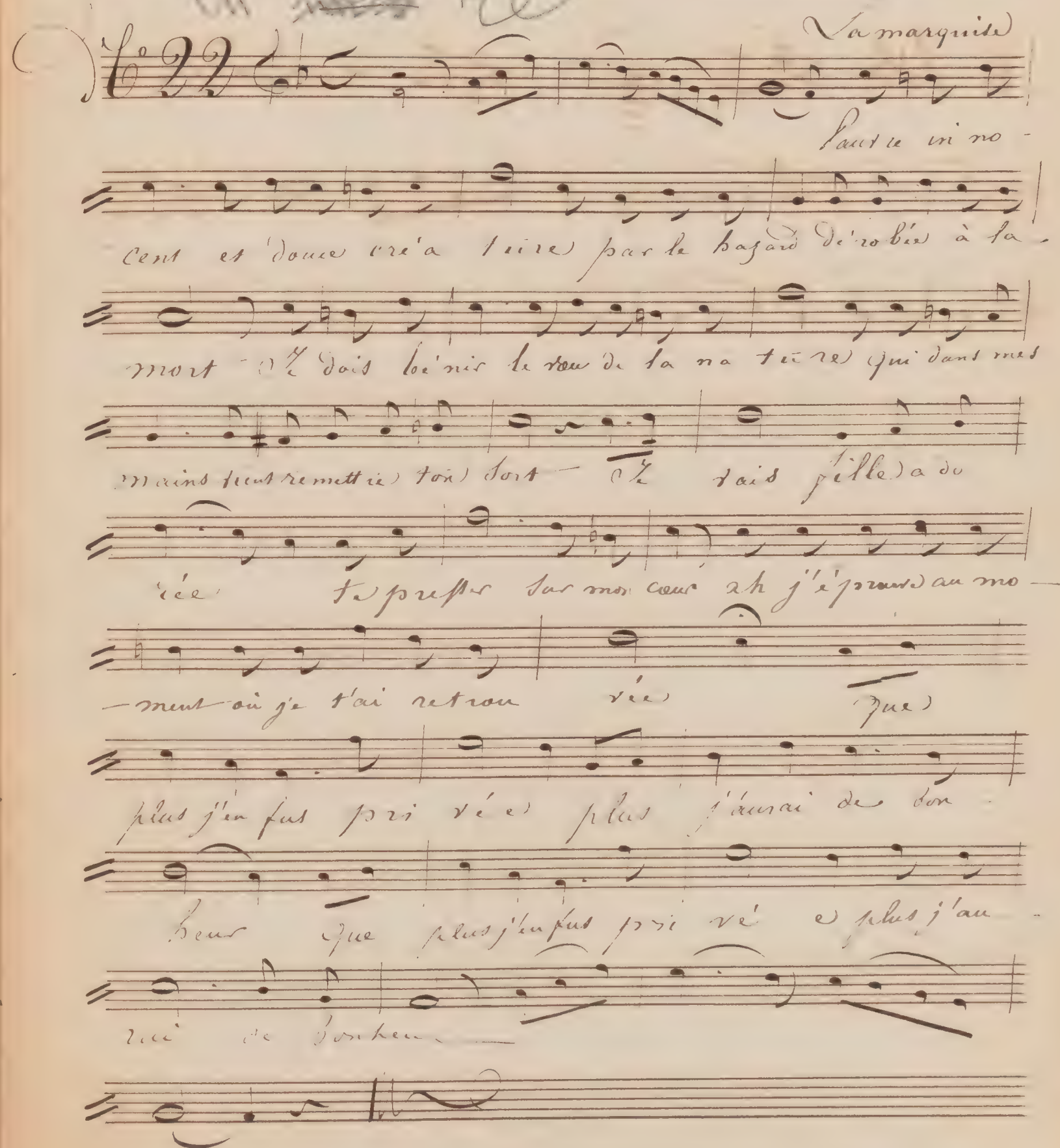
N° 21



Cette alliance était très convenable

me livrer à un autre sentiment

*Un ~~marquis~~ <sup>le</sup>*  
N° 22 *La marquise*

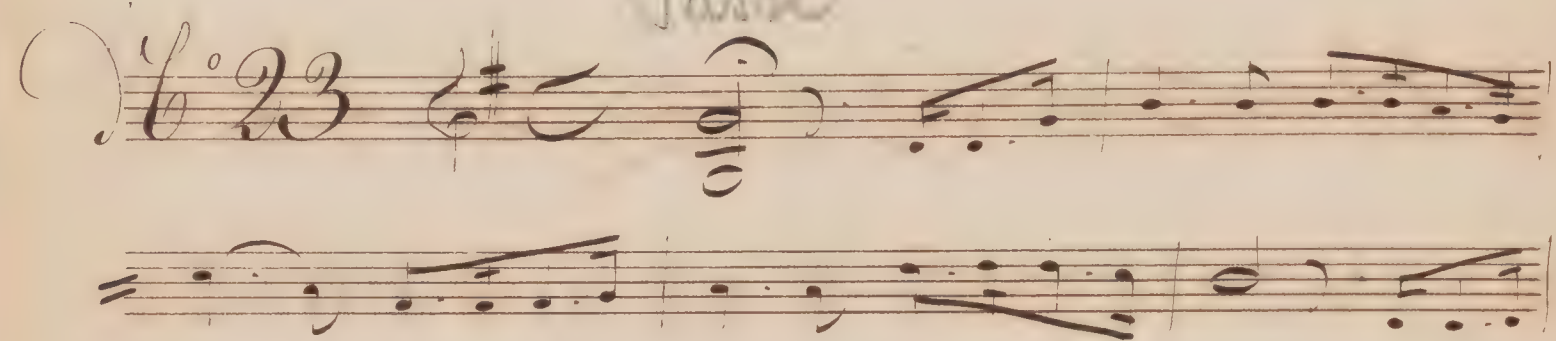


*l'autre in no-*  
cent et douce créa l'être par le hasard de robes à la  
mort - O! dois bénir le sort de ta nature qui dans mes  
mains t'as remette ton sort - O! tais fille a de  
vée te presser par mon cœur ah j'éprouve au mo-  
ment où je t'ai retrouvée *que*  
plus j'en fus privé plus j'aurai de bon-  
heur que plus j'en fus privé plus j'au-  
rai de bonheur



Votre mari je ne veux pas

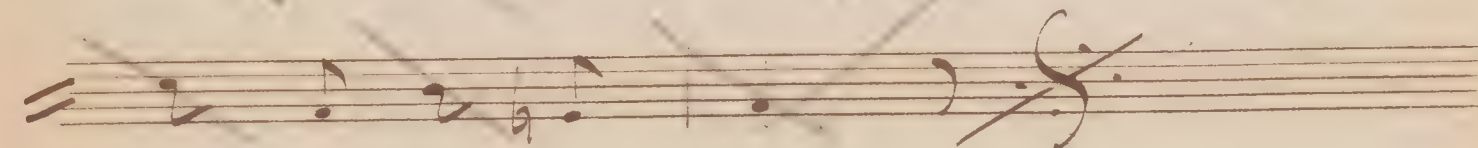
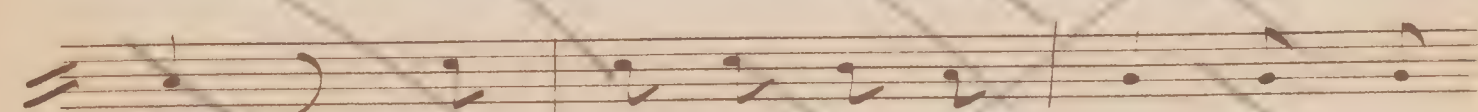
Mon desoir n'est il pas votre desoir



Vous faire habiller plus convenablement

12

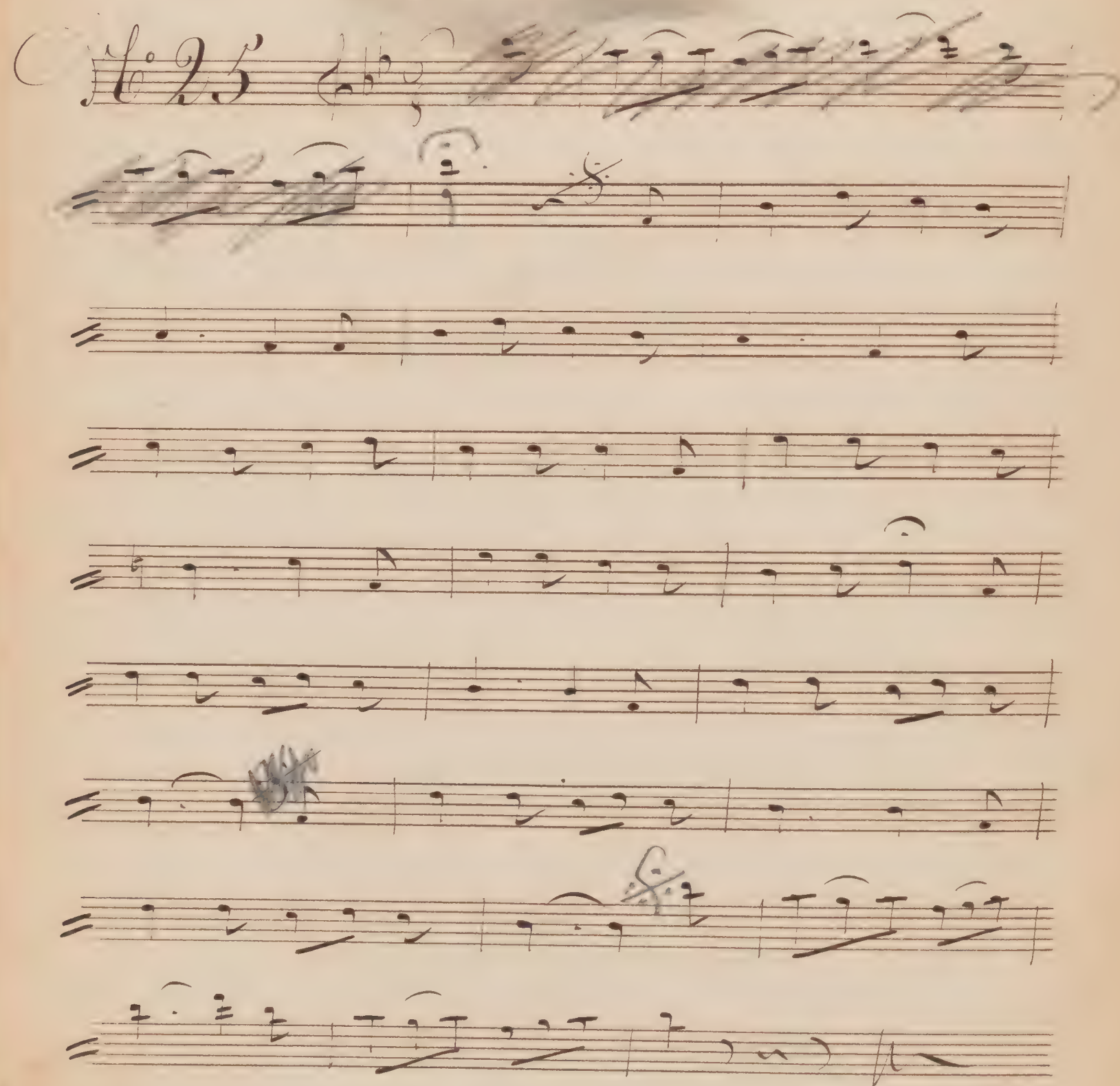
nous prendrons un parti





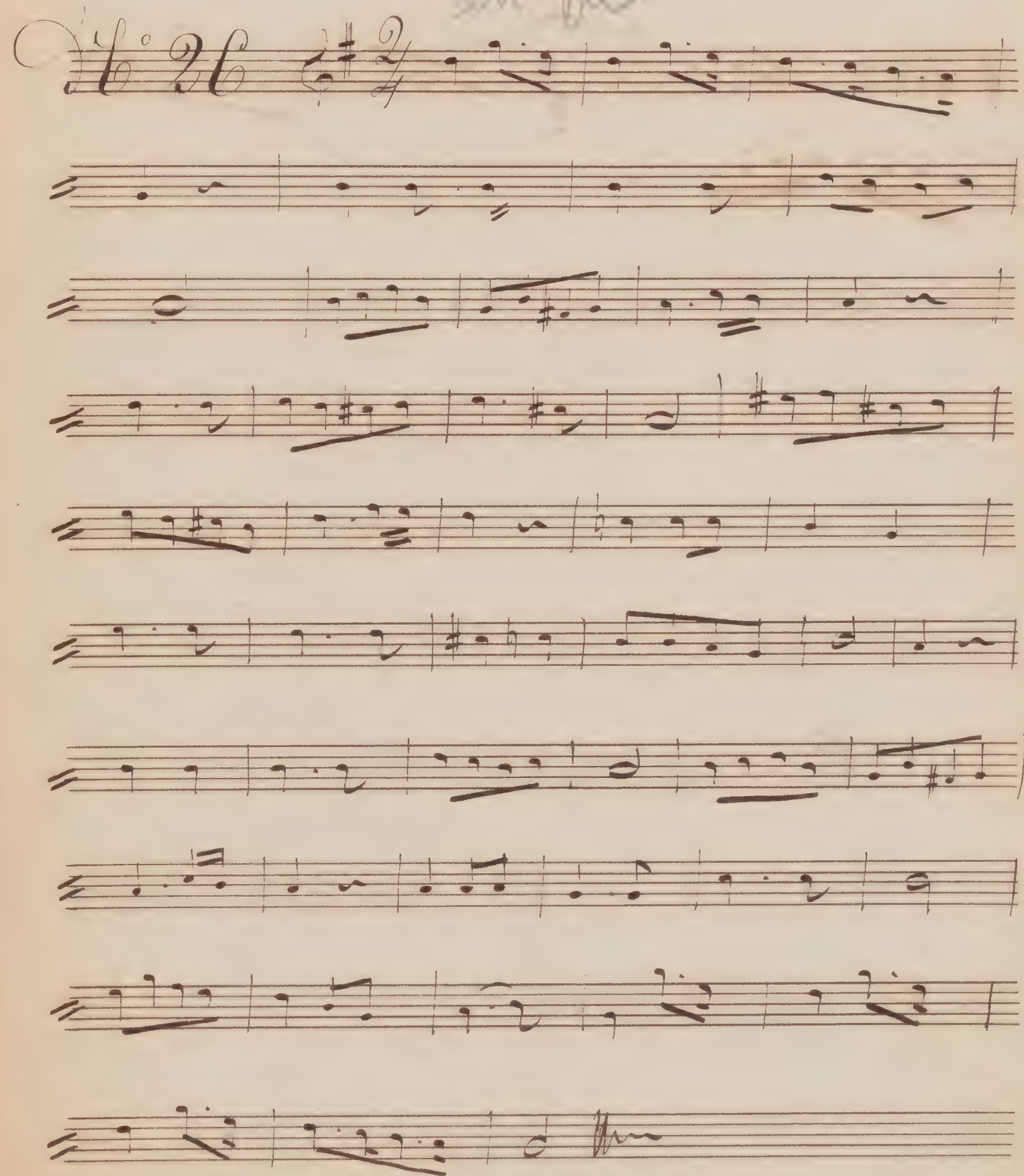
Vos Sentimens Sont délicats

Je ne dis pas cela mais mais



il a raison

C'est moi qui ferai son malheur

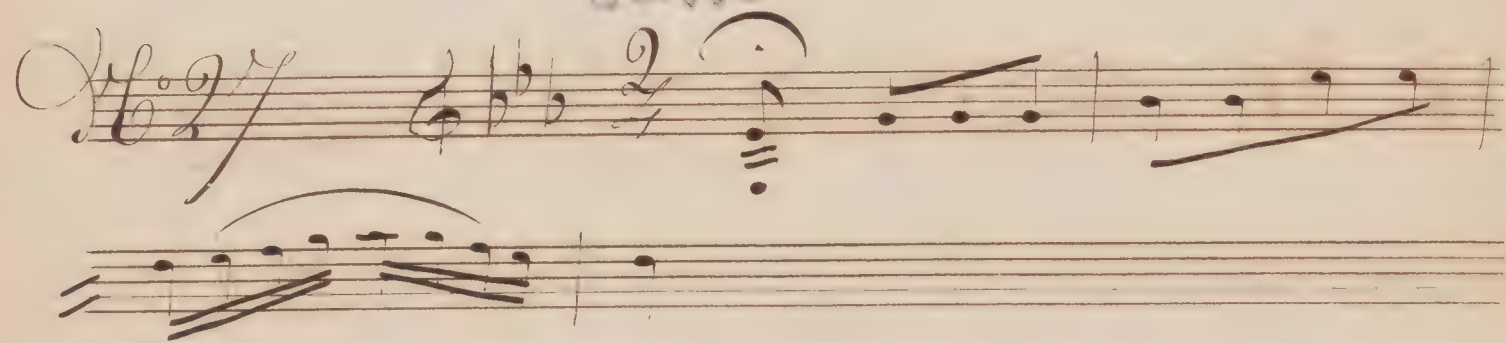




Vous sortez d'un noble Sang

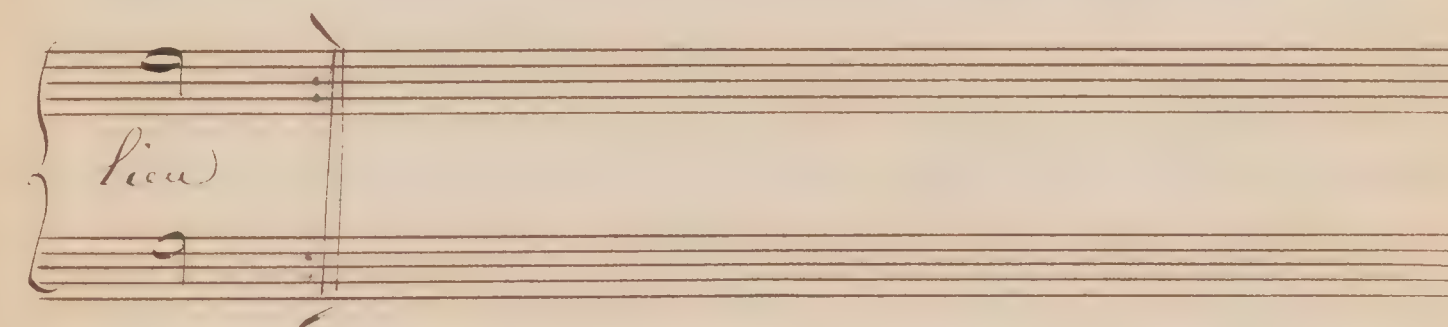
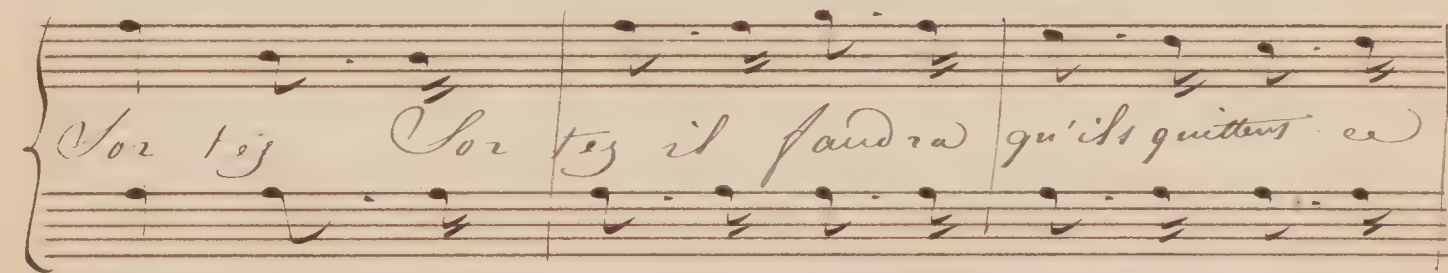
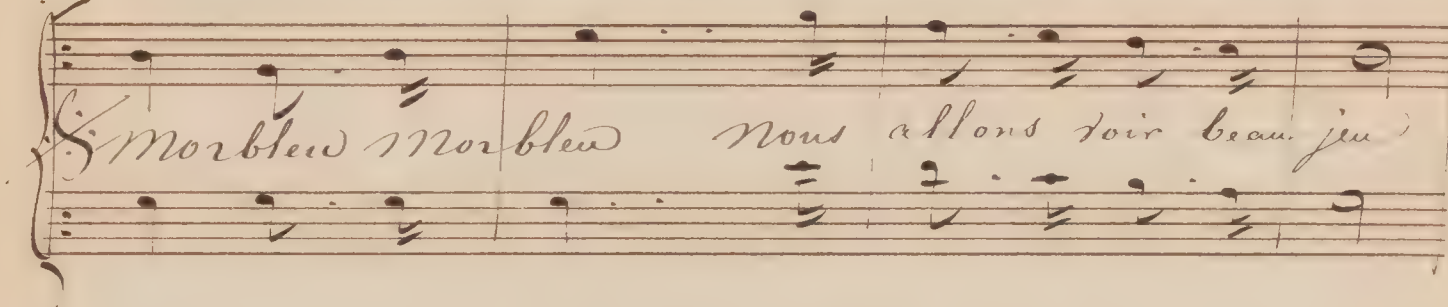
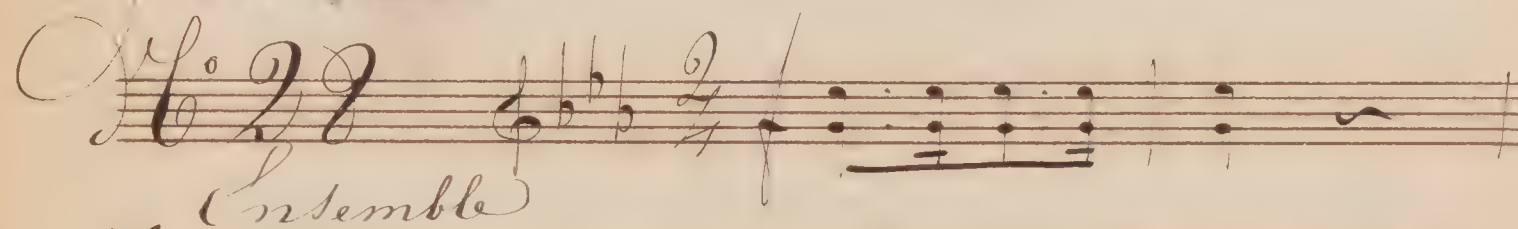
C'est que je n'oublierai jamais

Passé



Sortez misérables

Comme il fera la planche



Passer M<sup>r</sup> et M<sup>e</sup> Guillaume

Fin du 3<sup>ème</sup> Acte.



# N<sup>o</sup> 29 *Entr'acte*

Handwritten musical score for Entr'acte No. 29, measures 1-10. The music is written on ten staves in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The notation is in a cursive, handwritten style.

fais y moi donc recevoir  
 Et tes tiens en particulier

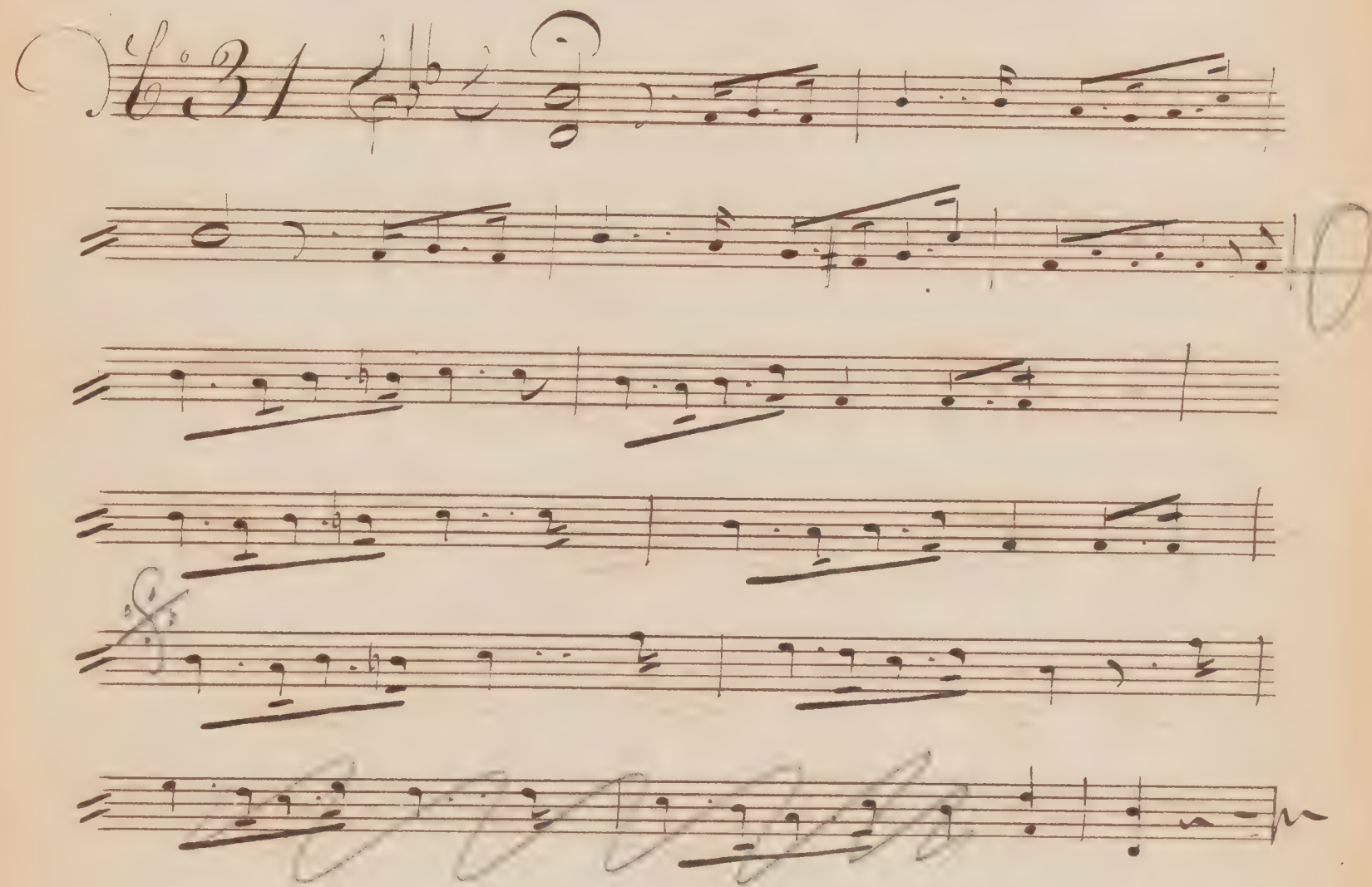
Handwritten musical score for No. 30, measures 1-3. The music is written on three staves in G major (one sharp) and 3/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The notation is in a cursive, handwritten style.

Handwritten musical score for No. 30, measures 4-10. The music continues on ten staves in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The notation is in a cursive, handwritten style.



Il nous faut y avoir la suite

Je me suis plus du premier



mais nous devons comme toi

Il nous faut y avoir la suite



il nous en a créé de plus réelles

Ma rosalie tu es mon ange

Passé

№ 32

Je vais aller chez l'amiral

De par le roi je vous arrête

Guillaume

les soldats

Laissez moi monsieur laissez

moi non laissez nous de par le roi Laissez moi

les soldats

morbleu laissez moi non laissez

notable

nous de par le roi! Que le sort nous ras-

semble Et j'y vais à su toi En

me nez nous en semble Je subis cette

loi Je me soumetts à cette loi Allons mar-

chez de par le roi il faut o-

beir à la

V. S.



Ensemble

Les  
soldats

On veut m'arracher de vos bras non non je  
loi Allons Allons mar-

ne par ti rai pas si l'on veut m'y for cer qu'on  
chez de par le roi Allons

tiemble car je ne cé de rai pas Non  
il faut obéir à la loi

non je ne part pas non non

Non il ne reste ra pas il

ne res te ra pas il ne reste ra

pas non non non non non non non

non il ne reste ra pas

Fin du 4<sup>ème</sup> acte



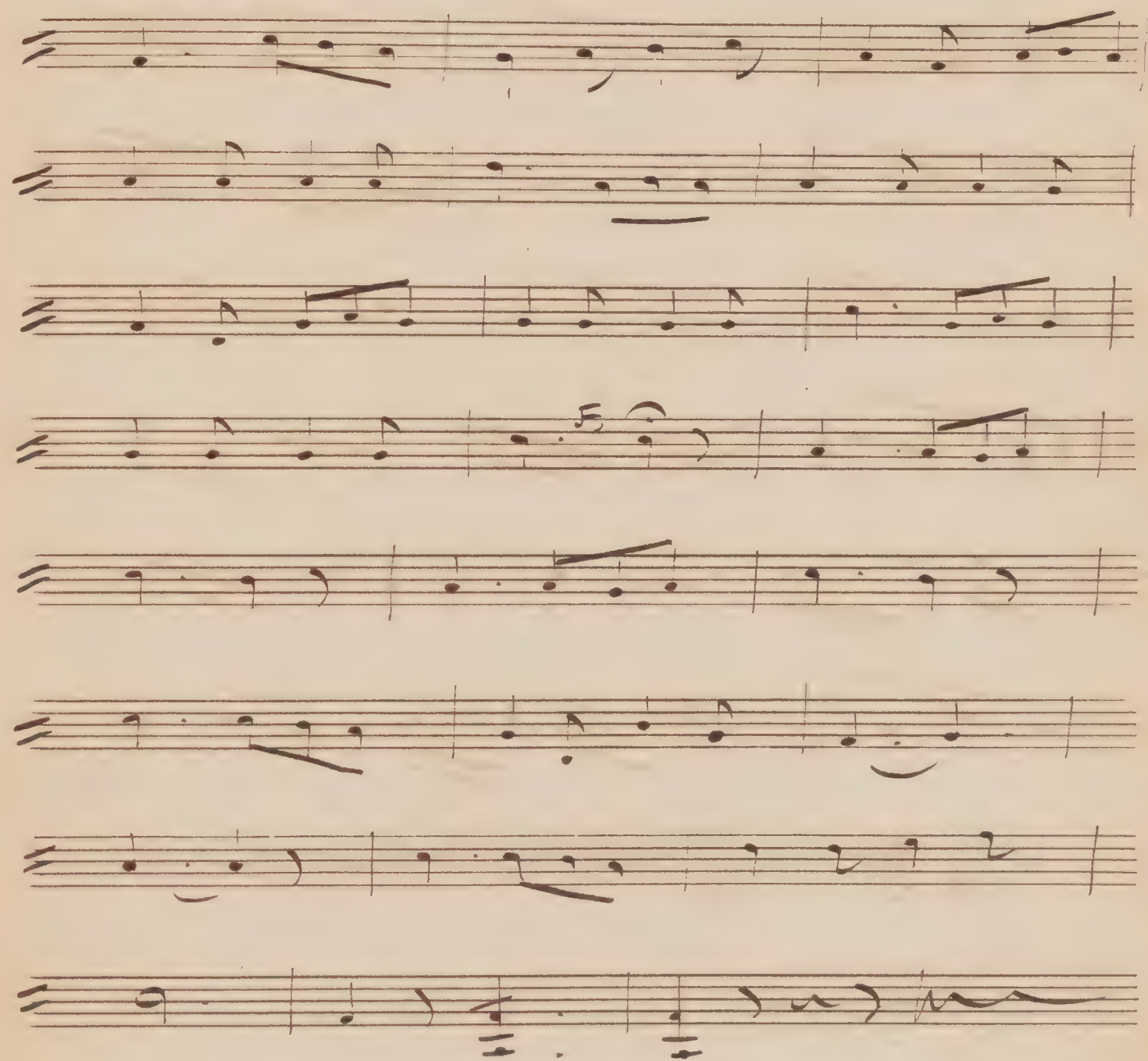
# N° 34 Contre-acte



Des galiers c'eût été affreux

Cela n'a rien de déshonorant

# N° 35

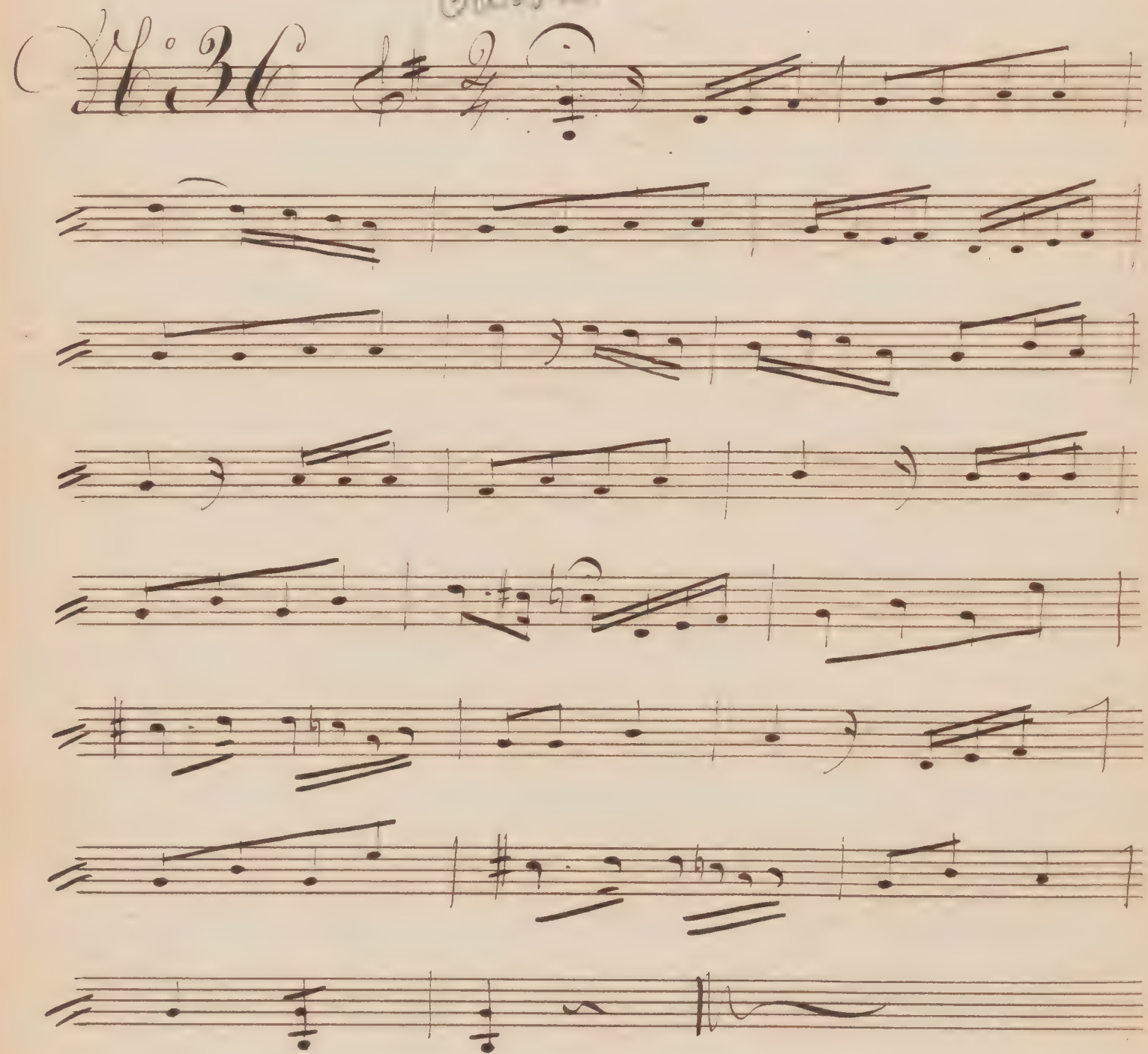




*C'est la volonté du ministre*

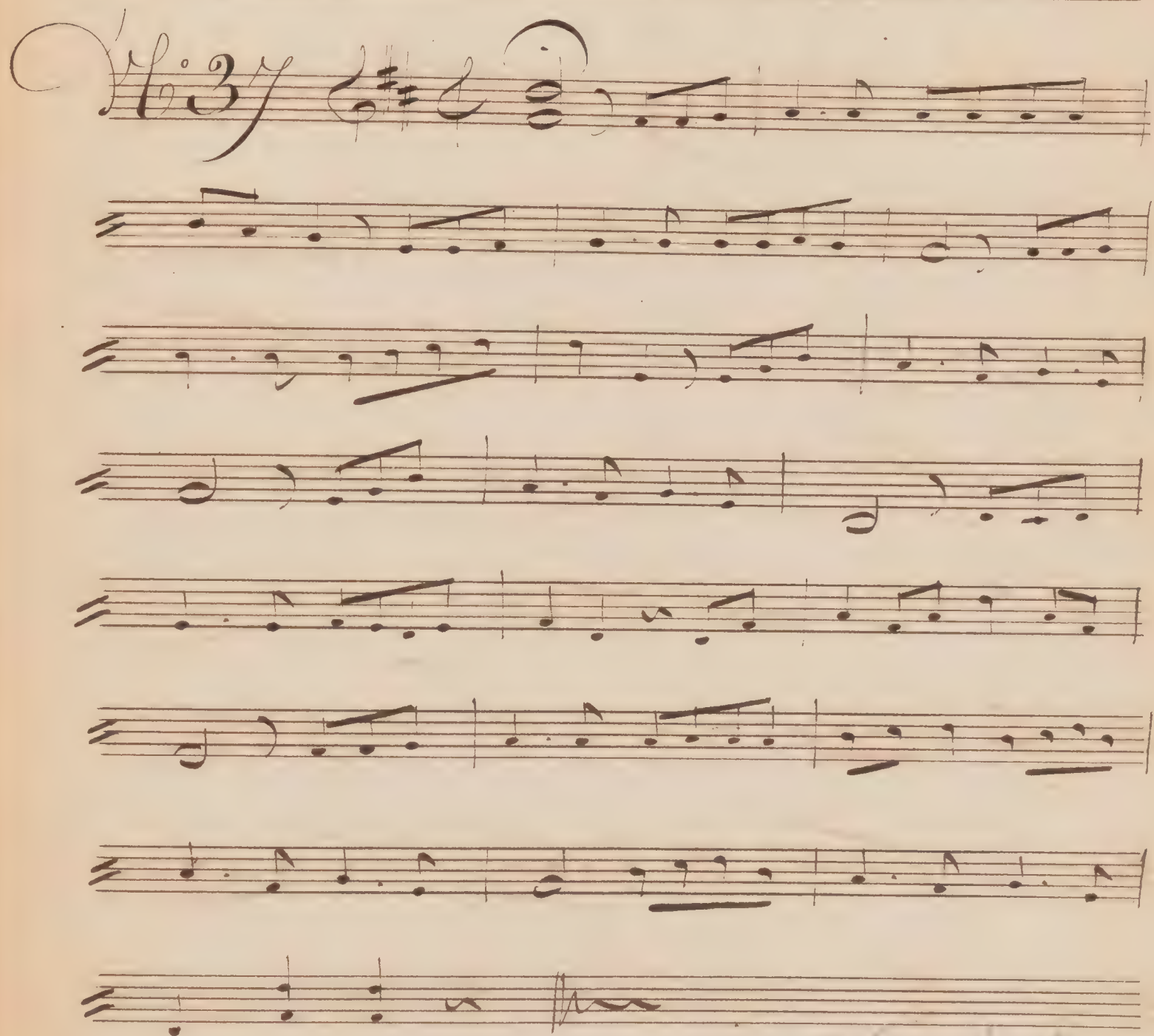
*Même l'injustice*

*Passé*



*La mer est boueuse*

*Maintenir les droits Oui Madame*



*De suite*



Ce qui a dû la déterminer

Dissoudre ainsi un mariage

Handwritten musical score for voice and piano, numbered 38. The score consists of ten staves. The first staff is a vocal line in treble clef, followed by nine staves of piano accompaniment in treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and features a key signature of one sharp (F#).

J'ai besoin de votre présence

le m. s. l'ange 9  
Coupure

Voilà le comte et nos parents

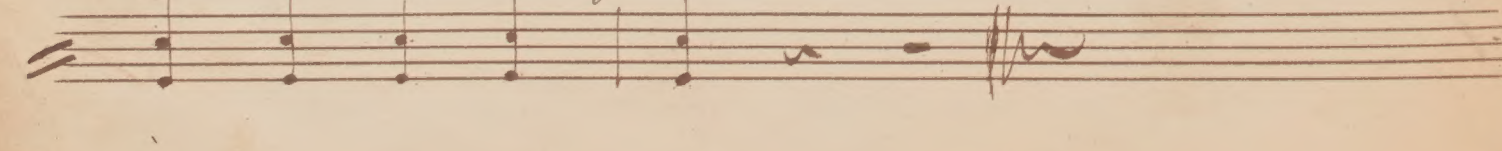
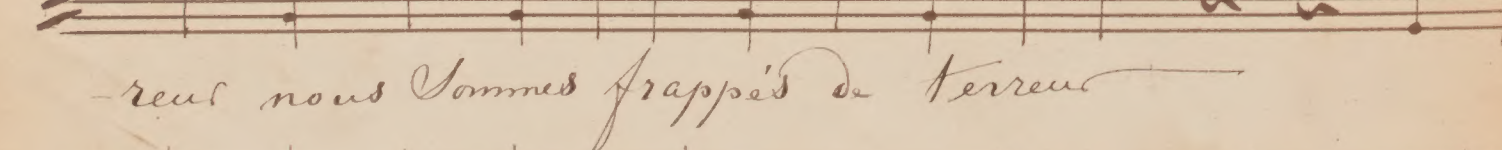
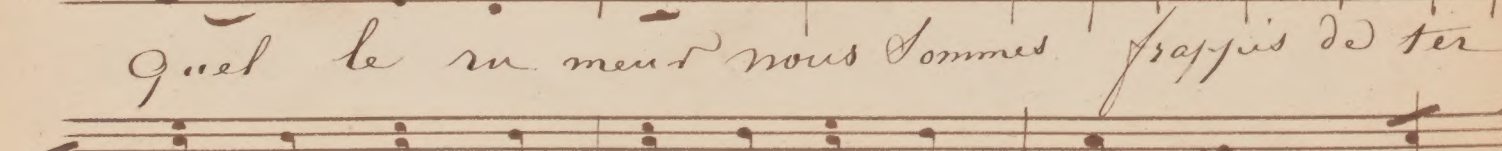
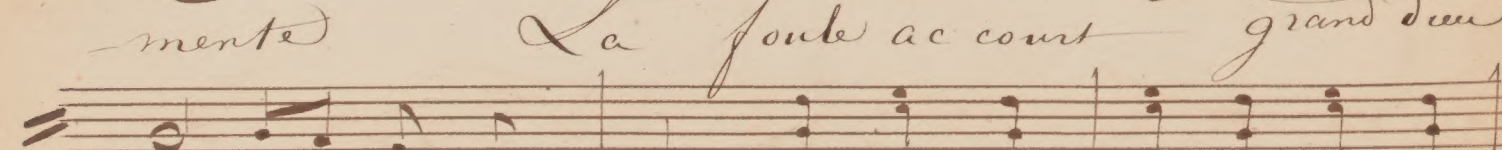
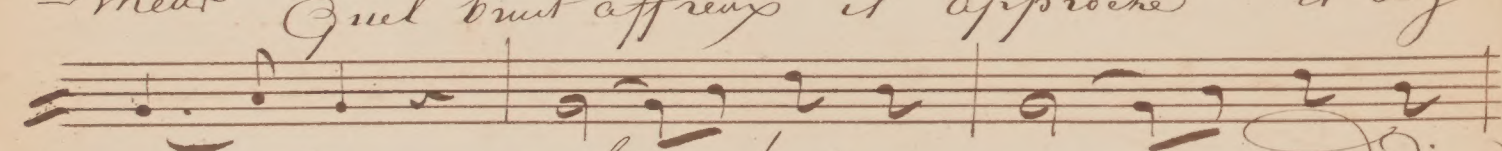
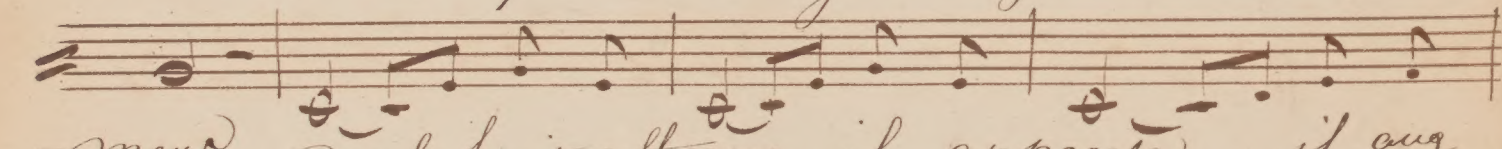
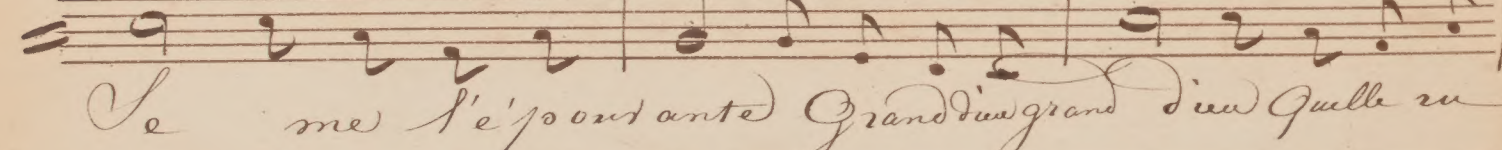
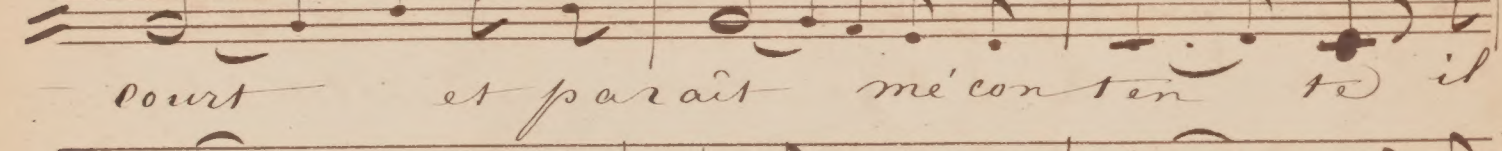
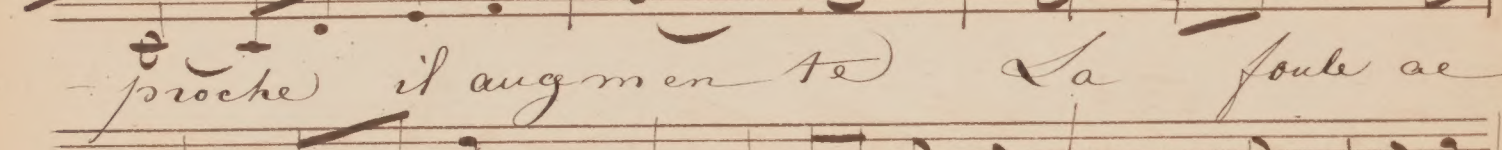
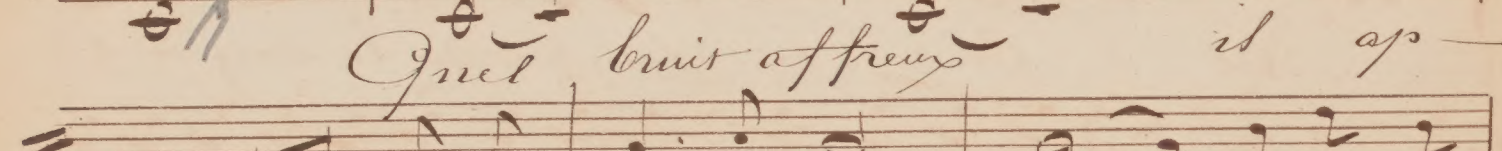
Handwritten musical score for voice and piano, numbered 39. The score consists of ten staves. The first staff is a vocal line in treble clef, followed by nine staves of piano accompaniment in treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the vocal line. The score is marked with "Chœur" and "fil le" and includes the phrase "Bon Bon".

Chœur (Allons fêter Complimentez la marquise et sa  
fil le) Qui le bonheur Cher à mon cœur doit l'être à sa fa  
mille) (Allons fêter  
Bon Bon



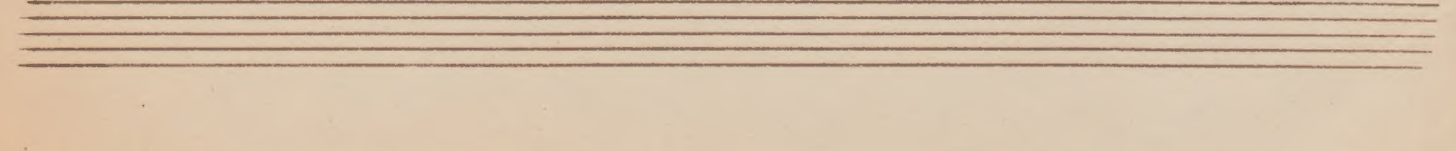
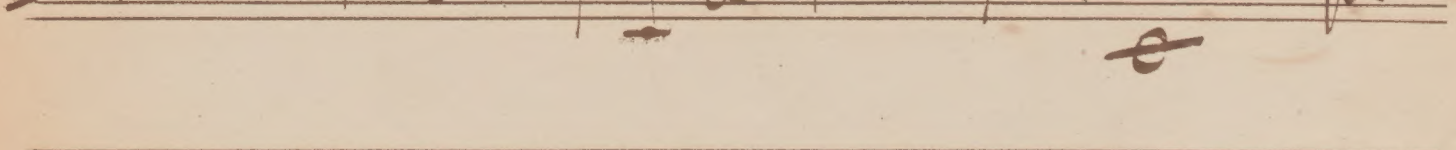
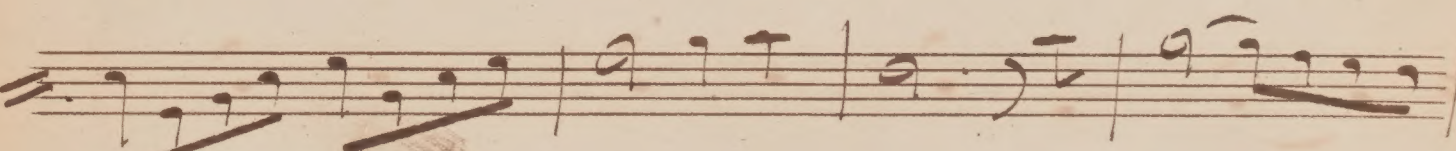
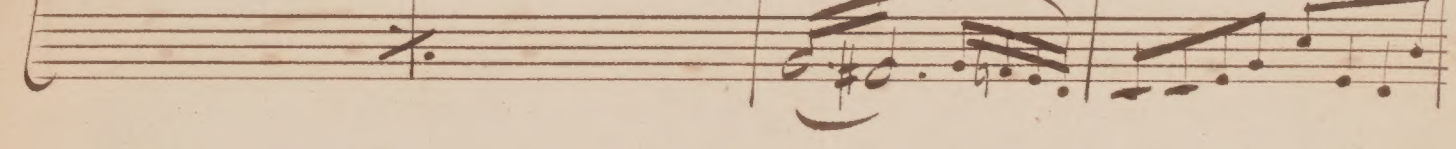
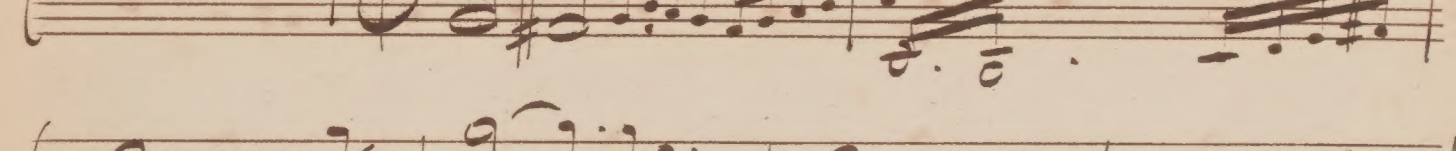
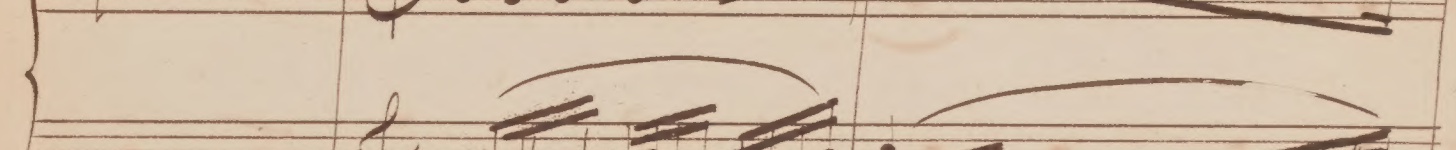
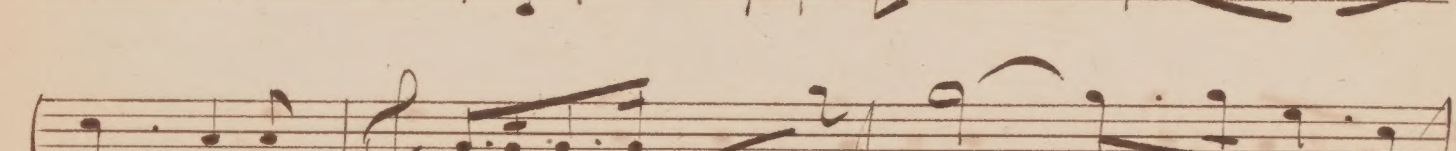
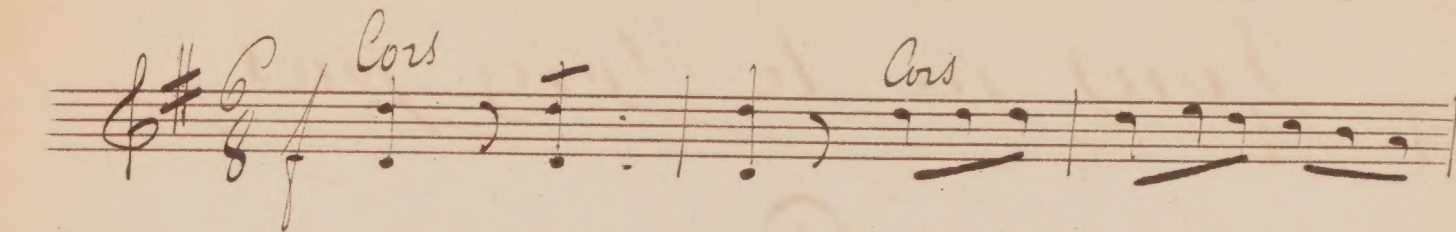
Des Sabres des piques

~~Le cours me jette à lui~~  
en re  
3 fois la hérisse



Mad Roland

# N° 41 Entrée



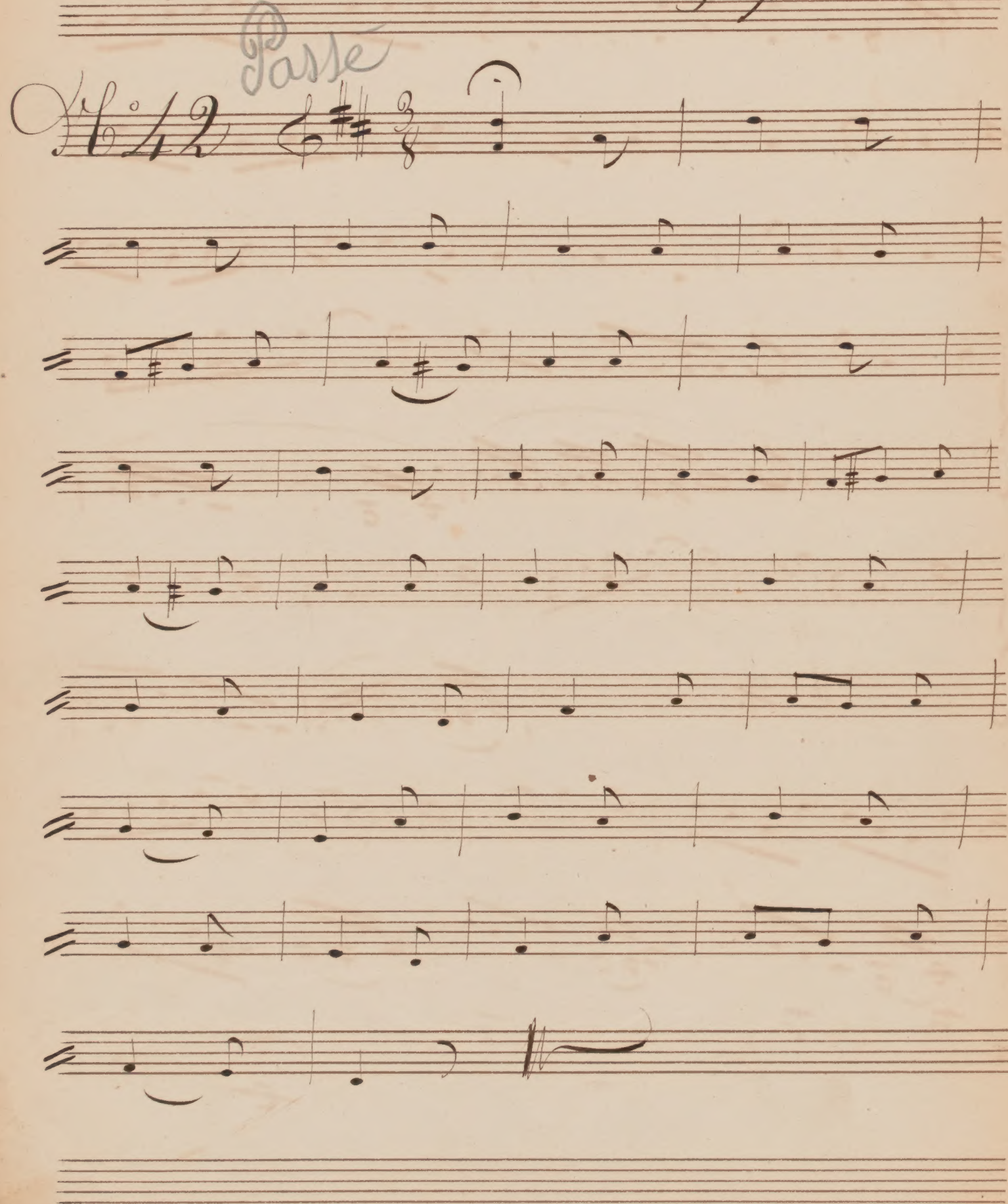


Tous vos gens sont occupés

Vous ne le savez pas

*Passé*

N° 42



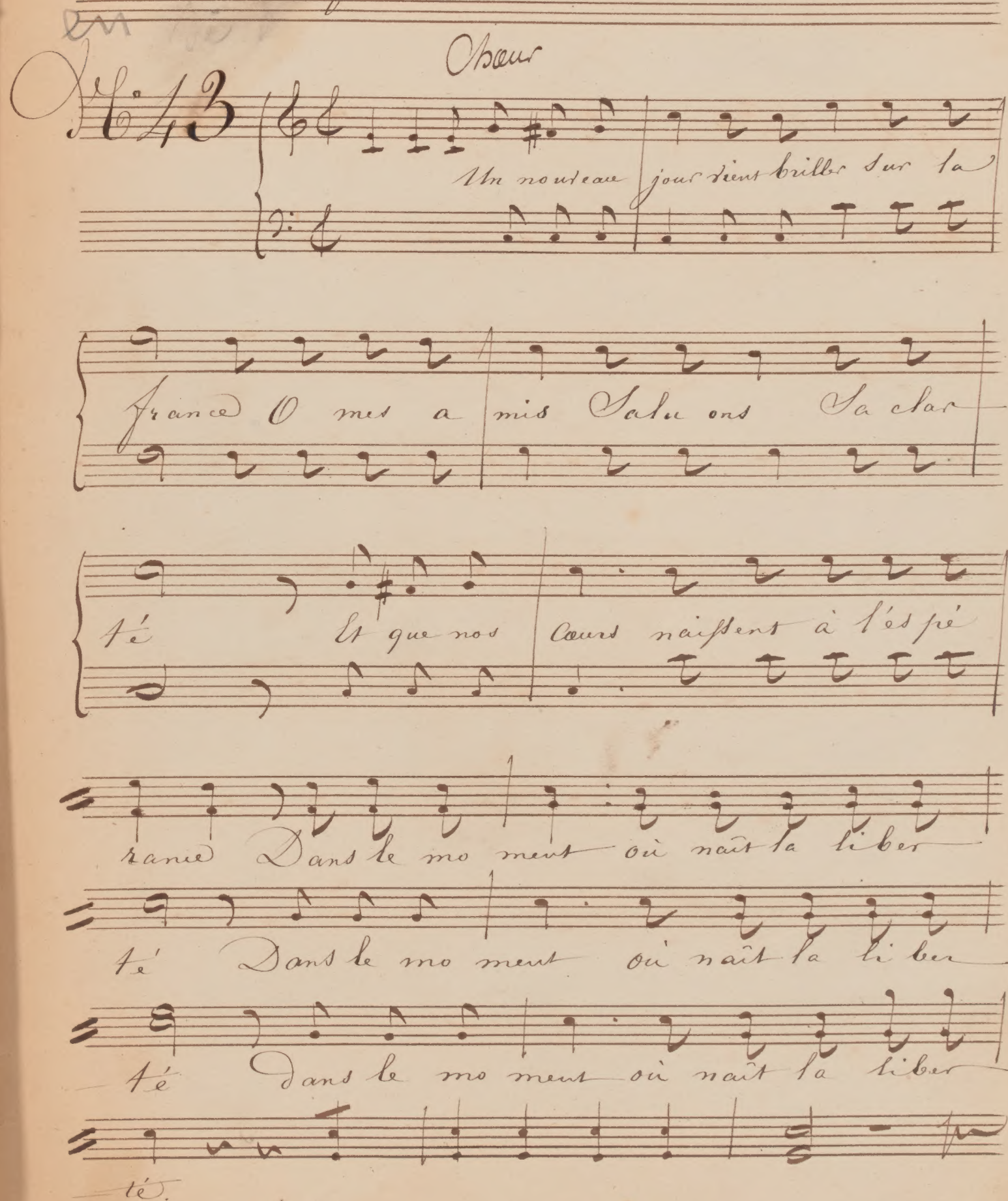
La Bastille a été prise

M. 2. 15

Et confiance dans l'avenir

*Chœur*

N° 43



Un nouveau jour vient briller sur la

France O met à mis Saluons la clai

re Et que nos Coeurs naissent à l'espe

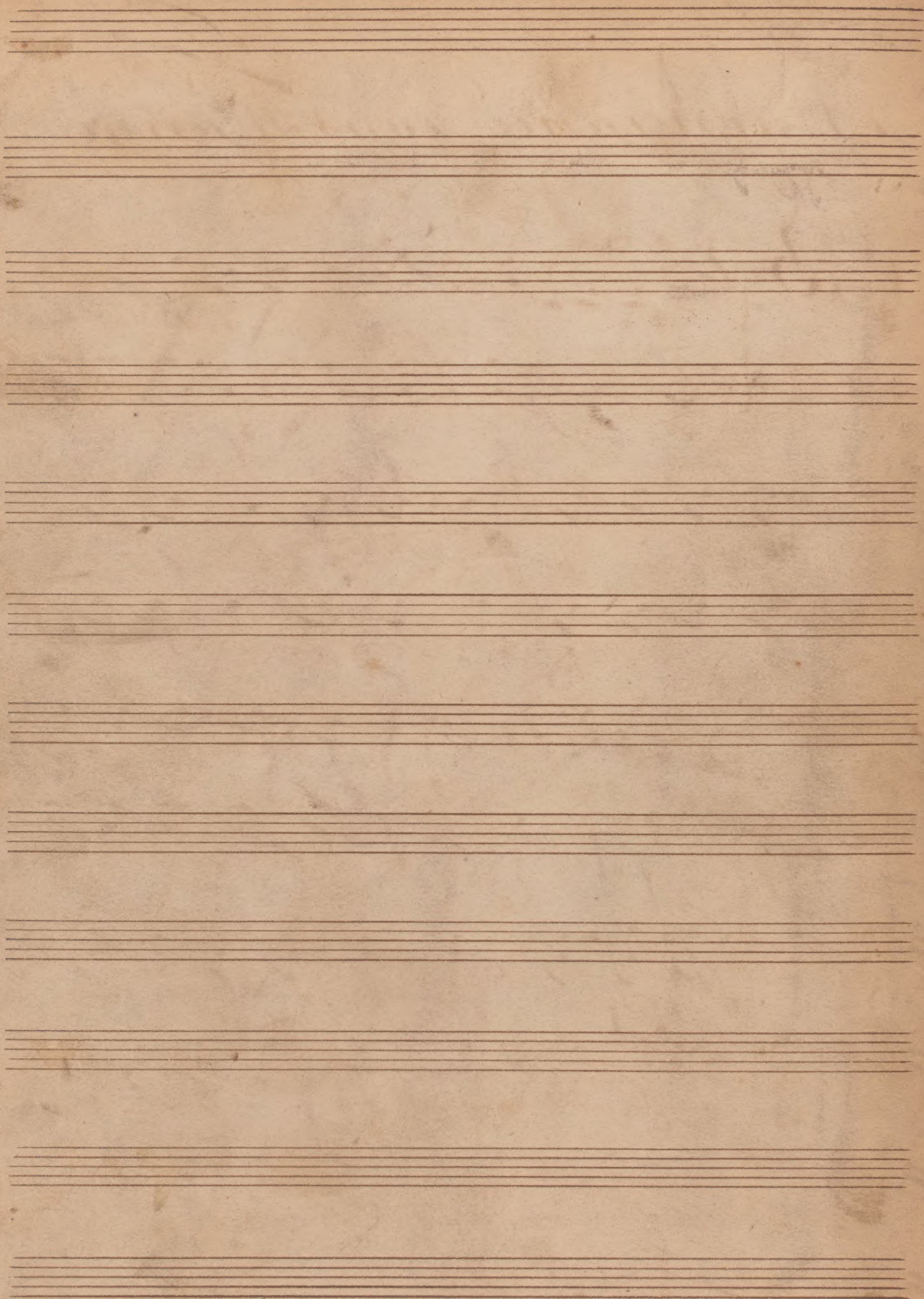
rance Dans le moment où naît la liber

te Dans le moment où naît la liber

te Dans le moment où naît la liber

te.









**Ce document est conservé aux Archives  
de la Ville de Bruxelles**

**Dit document is bewaard bij het Archief  
van de Stad Brussel**

Archives de la Ville de Bruxelles  
Rue des Tanneurs 65  
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

[archives@brucity.be](mailto:archives@brucity.be)  
<https://archives.bruxelles.be>

Archief van de Stad Brussel  
Huidevettersstraat 65  
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

[archief@brucity.be](mailto:archief@brucity.be)  
<https://archief.brussel.be>